Carrera®

RC

Carrera RC Quadrocopter RC Video One

#370503003

E **Instrucciones de montaje y de servicio**

RC Power

carrera-rc.com

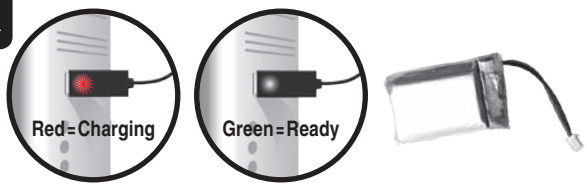
Made in China, Shantou.

1

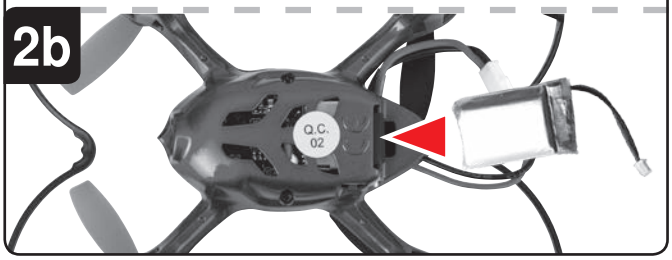
3,7V ⎓ 380 mAh
1,406 Wh LiPo

6x 1.5 V Mignon
AA batteries

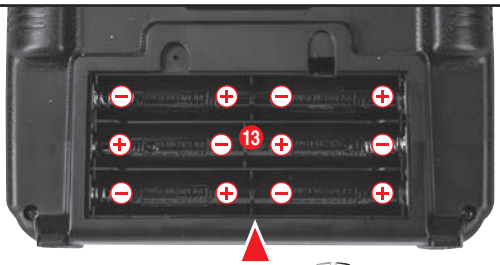
2a



2b



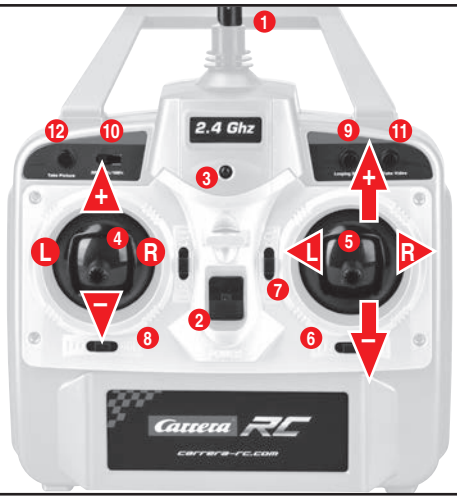
3



6x 1.5 V Mignon
AA batteries

4

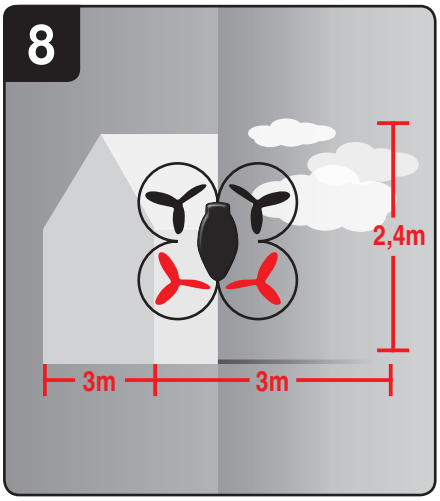
5



6

7

8



9
2.4 Ghz
Carrera RC

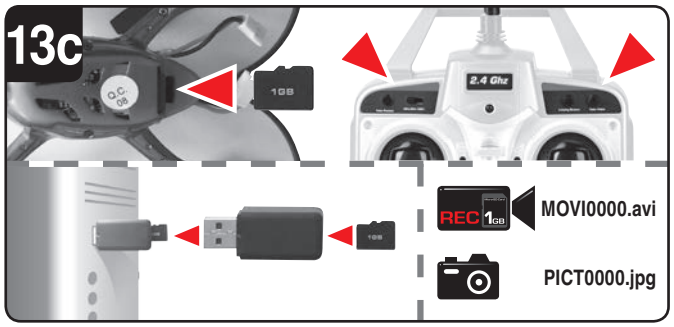
10
L
R
2.4 Ghz
Carrera RC

11
L
R
2.4 Ghz
Carrera RC

12
2.4 Ghz
Carrera RC

13a
2.4 Ghz
Carrera RC

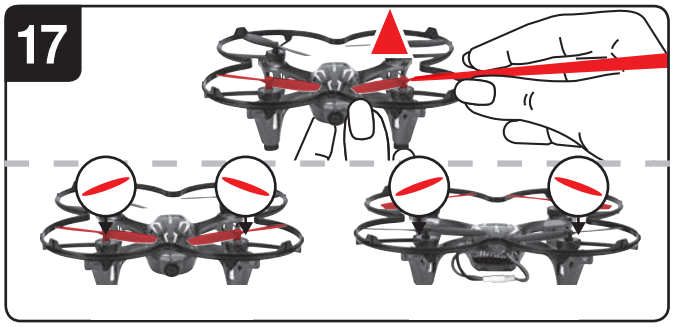
13b
2.4 Ghz
Carrera RC

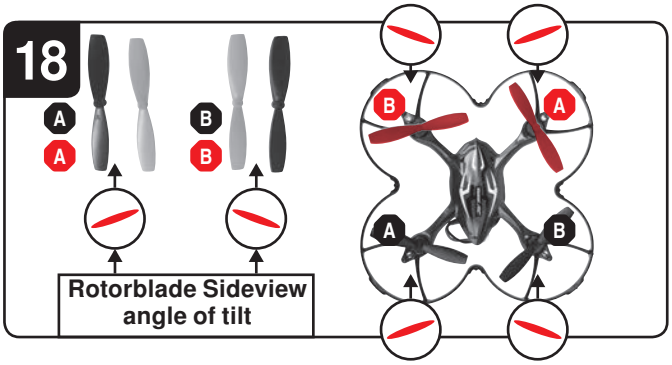

13c
2.4 Ghz
REC 1GB
MOVI0000.avi
PICT0000.jpg

14
2.4 Ghz
Carrera RC

15
2.4 Ghz
Carrera RC

16
L
R
2.4 Ghz
Carrera RC


17


18
A
A
B
B
Rotorblade Sideview
angle of tilt
B
A
A
B

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadrocopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadrocopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. acumulador, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.
Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:
- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante y
- el producto sea devuelto, acompañado del justificante de compra original (factura o tique de caja) y de la tarjeta de garantía totalmente rellenada y sin estar modificada.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante.
Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y 2004/108/CE acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 1999/5/CE (R&TTE).
Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: **carrera-rc.com.**

¡Advertencias!

¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 anos, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Indicación para adultos encargados de la supervisión: compruebe si el juguete se ha montado conforme a las instrucciones. El montaje debe llevarse a cabo bajo la supervisión de un adulto.

El Quadrocopter de radiocontrol sólo es apto para jóvenes a partir de los 12 años.
Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. Lea la información para el usuario con su hijo antes de utilizarlo por primera vez. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.
Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.
Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.
¡ADVERTENCIA!: riesgo de lesiones oculares. No pilote el Quadrocopter cerca de su ojos para evitar lesiones.
En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Este juego solamente está concebido para el empleo en el ámbito doméstico (casa y jardín).
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIA!: no ponga en marcha ni pilote el Quadrocopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**
- Está estrictamente prohibido poner en marcha y pilotar el juguete cerca de torres de alta tensión, vías de ferrocarril, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el Quadrocopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).**
- Asegúrese de que todos los productos químicos, las piezas pequeñas y los componentes eléctricos estén fuera del alcance de los niños.
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- **¡ADVERTENCIA!: Al utilizar la cinta para colgar alrededor del cuello, existe peligro de estrangulación.**
- No cambie ni modifique nada en el Quadrocopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadrocopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio
Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.

El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.
¡ADVERTENCIA!
El cargador o el cable de carga USB pueden ser utilizados por niños a partir de los ocho (8) años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas limitadas o con falta de experiencia/conocimiento, si se les supervisa o instruye en el uso seguro del aparato y estos han comprendido los peligros derivados de ello. Los niños no deben jugar con el cargador ni el cable de carga USB. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento propios del usuario a menos que sean mayores de 8 años y se les supervise.
Debe mantenerse a los niños menores de 8 años fuera del alcance del cargador y del cable de alimentación. **No deje de vigilar el acumulador cuando este se esté cargando.** Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.
Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, cubiertas y demás piezas. En caso de avería, primero debe repararse el cargador, antes de volverlo a poner en marcha. El cable exterior flexible de este cargador no puede sustituirse: si el cable está dañado, el cargador debe desguazarse.

Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo
- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápida y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier mate-

rial inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

Indicación: cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadrocopter no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Contenido del embalaje

1

1x Quadrocopter
1x Controlador
1x Cable de carga USB
1x Adaptador USB
1x Tarjeta Micro SD
1x Batería recargable
1x Lanyard
1x Juego de rotores de recambio
6x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.
Puede cargar la batería integrada en el Quadrocopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

2a

Cargar en el ordenador:
- **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**
- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadrocopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se ilumina de rojo, indicando que la batería del Quadrocopter se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadrocopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

Aviso: la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! Si no ha conectado el cable de carga a una fuente de corriente y solamente lo ha conectado con el Quadrocopter, un indicador led verde encendido indica que todavía hay tensión en la batería. El indicador led verde encendido no indica si la batería tiene carga suficiente. Desconecte la conexión que hay en el Quadrocopter cuando no lo utilice. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!

Colocación de las pilas en el controlador

3

Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimiento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior.
Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador.
Cuando el led de control parpadea rápidamente, deben cambiarse las pilas del controlador.

Vinculación del modelo al controlador

4

El Quadrocopter de Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadrocopter de Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte la batería en el modelo.
- Los leds del Quadrocopter se encienden de forma permanente.
- Encienda el controlador en el interruptor de corriente.
- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- Los leds ahora parpadean rítmicamente. La vinculación se ha establecido satisfactoriamente. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.

- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**

Sinopsis de las funciones del controlador

5

1. Antena
2. Interruptor de encendido (ON / OFF)
3. LED de control
4. Aceleración Giro en círculo
5. Avance/retroceso
   Inclinación a la derecha/izquierda
6. Ajustador para inclinación a la de recha/izquierda
7. Ajustador para avance/retroceso
8. Ajustador para el giro en círculo
9. Botón looping
10. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
11. "Take-Video"/tecla para grabar vídeo
12. "Take Picture"/tecla para hacer fotos
13. Compartimento para las pilas

3

Descripción del Quadrocopter

6

1. Sistema de rotor
2. Caja protectora del rotor
3. Leds
4. Cámara de vídeo

7

5. Cable de la batería
6. Conector para el Quadrocopter
7. Ranura para la tarjeta SD
8. Led del vídeo

Elección de la zona de vuelo

8

Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del Quadrocopter, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 3 x 3 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya ajustado el Quadrocopter y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos. Tenga en cuenta que, a pesar de no haber viento cerca del suelo, a cierta altura puede hacer mucho. Si no se tiene en cuenta este aviso, el Quadrocopter podría sufrir un daño irreparable.

Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Conecte el cargador con la fuente de corriente.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 6 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca el acumulador en el compartimento del acumulador en la parte inferior del Quadrocopter. **2b**
- Introduzca tal y como se describe en **13c** la tarjeta Micro SD en el Quadrocopter.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**
- Los leds en el Quadrocopter parpadean en rojo.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF. **Es indispensable que compruebe el interruptor Beginner-Advanced (13b).** Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- Espere un momento hasta que el sistema del Quadrocopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar. Los leds en el Quadrocopter parpadean ahora en una secuencia rítmica. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más Quadrocopters simultáneamente.
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- Ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **14** **15** **16** de modo que el Quadrocopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.
- El Quadrocopter está ahora listo para funcionar.
- Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realiza el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Haga aterrizar el modelo.
- **Separe la conexión para la batería.**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

Pilotar el Quadrocopter de 4 canales

¡NOTA!
Preste atención especialmente en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar la orden de control respectiva!

Si notase que el Quadrocopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en (14 15 16).

9 **+/- gas (hacia arriba/hacia abajo)**
Para arrancar o volar más alto, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.

10 Para girar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

11 Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

12 Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

Función looping

¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

13a Pulse el "Looping Button" y se oye una señal hasta que haya movido el joystick derecho hacia arriba, abajo, a la derecho o a la izquierda. Entonces el Quadrocopter ejecuta el looping o el giro en la dirección respectiva. Preste atención a que haya suficiente espacio en todos los lados (aprox. 2,5 m).

Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)

¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

13b **30% = modo principiante**
El tono de advertencia al conmutar se emite una vez. Es posible realizar looping y giros tal y como se explica en 13a.

60% = modo medio
El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al conmutar se emite dos veces. Es posible realizar looping y giros tal y como se explica en 13a.

100% = modo avanzado -> modo 3D
El Quadrocopter reacciona muy sensiblemente a los movimientos del control. El tono de advertencia al conmutar se emite tres veces.

Función de vídeo y foto

13c Introduzca la tarjeta Micro SD de 1GB en la parte inferior trasera en la ranura para tarjeta SD en el Quadrocopter. Preste atención a que los contactos de metal de la tarjeta SD señalen en la dirección correcta (véase imagen).
¡ADVERTENCIA! ¡Es imprescindible que introduzca la tarjeta SD antes de conectar la batería en el Quadrocopter!

Función de vídeo
Presione la tecla derecha "Take-Video" para empezar la grabación de vídeo. Para finalizar la grabación, vuelva a pulsar la tecla. El led a la derecha al lado de la ranura para la tarjeta SD en el Quadrocopter parpadea en rojo durante la grabación. No se emite ninguna señal acústica.

Hacer foto:
"Pulse la tecla izquierda "Take-Picture" para que la cámara haga fotos." El led a la derecha al lado de la ranura para la tarjeta SD en el Quadrocopter parpadea 1 vez en rojo después de tomar una foto. Si la tarjeta SD está llena, el led parpadea rojo/verde. Borre dado el caso vídeos o fotos de la tarjeta SD.

Reproducción de los vídeos/visualización de las fotos
Conecte la tarjeta Micro SD en el adaptador USB y conecte este último con un ordenador. Encontrará el en explorador de archivos un soporte de datos extraíble. "Encontrará los archivos de vídeo p. ej. "MOVI0000.avi" en la carpeta "Video" del soporte de datos. Los vídeos son archivos AVI. Este formato de vídeo es compatible de forma estándar con muchos reproductores de vídeo. Encontrará los archivos de foto p. ej. "PICT0000.jpg" en la carpeta "Photo". Las fotos son archivos JPG: un formato estándar para fotos. Si sin querer ha borrado la carpeta "Video" o "Photo", esta volverá a crearse cuando vuelva a utilizar el Quadrocopter.

Ajustar el Quadrocopter

14 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuela hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue:
Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha.
Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

15 Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuela hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue:
Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia delante, presione por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia detrás, presione por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

16 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter gira autónomamente rápida o lentamente en su propio eje hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo hacia la derecha. Si el Quadrocopter gira hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para el giro en círculo hacia la izquierda.

Cambio de las aspas

17 Para retirar una aspa, utilice dado el caso un objeto liso estrecho. Preste atención a retirar el aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad.

18 **¡ADVERTENCIA!**
Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!
Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "B"
Parte delantera a la derecha: rojo - marca "A"
Parte trasera a la derecha: negro - marca "B"
Parte trasera a la izquierda: negro - marca "A"

Solución de averías

Avería: El controlador no funciona.
Causa: El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".
Solución: Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".
Causa: Las pilas se han colocado de forma errónea.
Solución: Verifique que las pilas están colocadas correctamente.
Causa: Las pilas ya no tienen suficiente energía.
Solución: Inserte pilas nuevas.

Avería: El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.
Causa: El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".
Solución: Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".
Causa: El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.
Solución: Lleve a cabo el proceso de vinculación como se describe en "Lista de comprobación para la preparación del vuelo".

Avería: El Quadrocopter no se eleva.
Causa: Las aspas del rotor se mueven excesivamente-despacio.
Solución: Desplace hacia arriba la palanca del acelerador.
Causa: La potencia de la batería es insuficiente.
Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.
Causa: La batería está casi agotada.
Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.
Causa: Aspas dispuestas erróneamente o dañadas
Solución: Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en 17 18.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Reservado el derecho a errores y modificaciones
Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo
Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño
Pictogramas = fotos de símbolos

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).
Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.
I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se
- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore e
- il prodotto viene inviato con la ricevuta originale (fattura / scontrino di cassa) e il certificato di garanzia debitamente compilato, al quale non sono state apportate modifiche arbitrarie.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Il produttore si accolla le spese di invio e rispedizione del prodotto.
Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE (R&TTE).
La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: **carrera-rc.com.**

Avvertenze!

AVVERTENZA! A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.
AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Avvertenza per adulti responsabili: verificare se il gioco è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

Un Quadrocopter telecomandato è adatto solo per ragazzi a partire da 12 anni.
Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. Prima dell'uso iniziale leggere le informazioni per l'utente insieme con il bambino. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.
Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!
AVVERTENZA: pericolo di lesioni agli occhi. Non far volare Il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni.
Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscono danni o vengano messi in pericolo.

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Questo giocattolo è destinato solo all'uso nell'ambito domestico (casa e giardino).
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- E' severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di pali dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Assicurarsi che tutte le sostanze chimiche, parti piccole o componenti elettriche siano lontane dalla portata dei bambini.
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- **AVVERTENZA: pericolo di strangolamento in caso di utilizzo della cinghia a tracolla.**
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri
Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI
ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.
Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Togliere le batterie esauste dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.
AVVERTENZA!
Il caricabatterie e il cavo di carica USB possono essere usati da bambini
a partire da un'età di otto (8) anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e/o conoscenza, se vengono sorvegliati e sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli da ciò derivanti. I bambini non devono giocare con il caricabatterie e il cavo di carica USB. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che abbiamo compiuto 8 anni e vengano sorvegliati.
I bambini sotto gli 8 anni devono essere tenuti lontano dal caricabatterie e dal cavo di collegamento. **Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.** Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.
Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito: se il cavo è danneggiato, rottamare il caricabatterie.

Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo
- L'accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo

processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.

- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avviti. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

Contenuto della fornitura

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x cavo di carico USB
1x Adattatore USB
1x Scheda micro SD
1x Batteria ricaricabile
1x Nastro a tracolla
1x serie di rotori di ricambio
6x batterie mignon AA da 1,5 V (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori.
L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

2a

Carica via computer:

- **Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.**
- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica si illumina in rosso, indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se il cavo di carica non fosse stato collegato a una fonte elettrica ma solo al Quadrocopter, un indicatore LED illuminato in verde segnala che nell'accumulatore c'è ancora tensione. L'indicatore LED illuminato in verde non segnala se l'accumulatore è caricato sufficientemente. Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!

Inserimento delle batterie nel Controller

3

Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller.
Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso.
Se il LED di controllo lampeggia velocemente, sostituire le batterie nel Controller.

Collegamento del modellino con il Controller

4

Il Quadrocopter RC Carrera e il Controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadrocopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.

- Collegare la batteria nel modellino.
- I LED sul Quadrocopter si illuminano permanentemente.
- Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione.
- Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale.
- I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente. Il collegamento è riuscito. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.

- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**

Panoramica delle funzioni del controller

5

1. Antenna
2. Interruttore di potenza (ON / OFF)
3. LED di controllo
4. Gas
   Rotazione
5. Avanti/indietro
   Inclinazione a destra/sinistra
6. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra
7. Trimmer per avanti/indietro
8. Trimmer per la rotazione
9. Looping Button
10. Commutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
11. Tasto "Take-Video"/Videoripresa
12. Tasto "Take-Picture"/Ripresa fotografica
13. Vano batterie

3

Descrizione del Quadrocopter

6

1. Sistema rotore
2. Gabbia protezione rotore
3. LED
4. Videocamera

7

5. Cavo della batteria
6. Spina di raccordo Quadrocopter
7. Slot per scheda SD
8. LED video

Scelta della zona di volo

8

Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità del Quadrocopter, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 3 x 3 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim del Quadrocopter e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri. Considerare che nonostante condizioni calme vicino al suolo, a una certa distanza dal terreno può essere molto ventoso. L'inosservanza di queste indicazioni può portare al danneggiamento irreparabile del Quadrocopter.

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Collegare il caricabatterie alla fonte elettrica.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire nel Controller 6 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Introdurre la batteria nell'apposito vano nella parte inferiore del Quadrocopter. **2b**
- Inserire la scheda micro SD nel Quadrocopter come descritto in **13c**.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- I LED sul Quadrocopter lampeggiano in rosso.
- Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF. **Controllare assolutamente il commutatore Beginner-Advanced (13c).** Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale.
- Lasciare al Quadrocopter un po' di tempo finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso. I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
- Ora ripetere evtlm. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri Quadrocopter.
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- Stabilizzare eventualmente il Quadrocopter come descritto sotto **14** **15** **16** in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del Controller.
- Ora il Quadrocopter è pronto per l'uso.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare atterrare il modellino.
- **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Volo del Quadrocopter a 4 canali

NOTA!
Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il rispettivo comando!

Se si dovesse notare che il Quadrocopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in (**14** **15** **16**).

9 **+/- gas (su/giù)**
Per decollare o volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.

10 Per far girare il Quadrocopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.

11 Per far volare il Quadrocopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.

12 Per far volare il Quadrocopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.

Funzione looping

AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13a Se si preme il "Looping Button" risuona un segnale acustico finché il joystick destro non viene spostato in alto, in basso, a destra o a sinistra. Il Quadrocopter esegue poi il looping o il roll-over nella relativa direzione. Assicurarsi che nel locale ci sia sufficiente spazio su tutti i lati (ca. 2,5m).

Commutatore Beginner/Advanced

AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13b **30% = Modalità principianti**
Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione. Sono possibili looping & roll-over come illustrato al punto 13a.

60% = Modalità media
Il Quadrocopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione. Sono possibili looping & roll-over come illustrato al punto 13a.

100% = Modalità Advanced -> Modo 3D
Il Quadrocopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

Funzione video & foto

13c Inserire la scheda micro SD 1GB nella parte inferiore posteriore nell'apposito slot sul Quadrocopter. Assicurarsi che i contatti metallici della scheda SD siano rivolti nella giusta direzione (vedi ill.).
AVVERTENZA! Inserire assolutamente la scheda SD nel Quadrocopter prima di collegare la batteria!

Videoripresa:
Premendo il tasto destro "Take Video" inizia la videoripresa. Per terminare la ripresa, ripremere il tasto. Durante la ripresa il Led a destra accanto allo slot della scheda SD sul Quadrocopter lampeggia in rosso. I suoni non vengono registrati.

Ripresa fotografica:
Premendo il tasto sinistro "Take-Picture" la telecamera fotografa. Il LED a destra accanto allo slot della scheda SD sul Quadrocopter lampeggia una volta in rosso dopo ogni foto. Se la scheda SD è piena, il LED lampeggia in rosso/verde. Evtl. cancellare i video o le foto dalla scheda SD.

Riproduzione dei video/visione delle foto:
Inserire la scheda micro SD nell'adattatore USB e collegarlo con un computer. Nell'explorer dei file ora è disponibile un supporto dati rimovibile. I file video p.es. "MOVI0000.avi" sono disponibili sul supporto dati nel raccoglitore "Video". I video sono file AVI. Questo formato video normalmente viene supportato da molti lettori video. I file delle foto p.es. "PICT0000.jpg" si trovano nel raccoglitore "Photo". Le foto sono file JPG – un formato standard per foto. Se il raccoglitore "Video" o "Photo" venisse cancellato accidentalmente, verrà ricreato al prossimo utilizzo nel Quadrocopter.

Stabilizzazione del Quadrocopter

14 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue:
Se il Quadrocopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadrocopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

15 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue:
Se il Quadrocopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadrocopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

16 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue: Se il Quadrocopter gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se il Quadrocopter gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

Sostituzione delle pale del rotore

17 Per togliere una pala del rotore usare eventualmente un oggetto sottile liscio. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto afferrando il motore dal basso per stabilizzarlo.

18 **AVVERTENZA!**
Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!
Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "B"
Davanti a destra: rosso - contrassegno "A"
Dietro a destra: nero - contrassegno "B"
Dietro a sinistra: nero - contrassegno "A"

Soluzioni dei problemi

Problema: Il Controller non funziona.
Causa: L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".
Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
Causa: Le batterie sono state inserite in modo errato.
Rimedio: Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.
Causa: Le batterie sono quasi scariche.
Rimedio: Inserire batterie nuove.

Problema: Impossibile comandare il Quadrocopter con il Controller.
Causa: L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".
Rimedio: Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".
Causa: Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadrocopter.
Rimedio: Eseguire il processo di collegamento come descritto sotto "Check-list per la preparazione al volo".

Problema: Il Quadrocopter non decolla.
Causa: Le pale del rotore girano troppo lentamente.
Rimedio: Tirare la leva del gas verso l'alto.
Causa: La potenza dell'accumulatore è insufficiente.
Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Durante il volo il Quadrocopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.
Causa: L'accumulatore è troppo debole.
Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Il Quadrocopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.
Causa: Pale del rotore sistemate non correttamente o danneggiate.
Rimedio: Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in 17 18.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Con riserva di errori e modifiche
Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design
Pittogrammi = foto simboliche

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montage-aanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eindklant (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadrocopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten. De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtreding van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer

- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzaaktr
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt, en
- het product samen met het originele koopbewijs (rekening/kassastrook) en de volledig ingevulde garantiekaart, aan dewelke geen eigen wijzigingen werden uitge voerd, wordt opgestuurd.

Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant.
Deze garantie geldt in de bovenstaand omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en 2004/108/EG over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG (R&TTE) befindet.
De originele conformiteitsverklaring kan op **carrera-rc.com** opgevraagd worden.

CE TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 AGE 12+

Waarschuwingsinstructies!

WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Opmerking voor toezichthoudende volwassenen: Controleer of het speelgoed in overeenstemming met de handleiding gemonteerd is. De montage dient onder toezicht van een volwassene te worden uitgevoerd.

Een afstandsbestuurde Quadrocopter is alleen geschikt voor jongeren vanaf 12 jaar!
Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. Lees vóór het eerste gebruik samen met uw kind de gebruikersinformatie door. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient vooryichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.
Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiften en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden.
De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!
WAARSCHUWING! Gevaar voor oogletsel. Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen.
U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Dit speelgoed is alleen voor huiselijk gebruik (huis en tuin) bedoeld.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadrocopter bevinden.**
- Starten en vliegen in de buurt van hoogspanningsmasten, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water is streng verboden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsin structies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Let er op, dat alle chemische producten, kleine onderdelen of elektrische componenten buiten reikwijdte van kinderen zijn.
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica be schadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- **WAARSCHUWING: Bij gebruik van het koord om de hals bestaat risico van wurging.**
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's
Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijdert.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.
Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploffingsgevaar niet worden opgeladen.
WAARSCHUWING!
De lader resp. USB-laadkabel mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader resp. USB-laadkabel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder dan 8 jaar zijn en er op hen wordt toegezien.
Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van de lader en het aansluitsnoer worden gehouden. **Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.** Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.
Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. De flexibele buitenkabel van deze lader kan niet worden vervangen. Indien de kabel beschadigd is, moet de lader worden weggegooid.

Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open

plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwollen of vervormd is, verder laadt of ontlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Inhound van de levering

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-laadkabel
1x USB-adapter
1x Micro SD-kaart
1x Accu
1x Halssnoer
1x Set reserverotoren
6x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

Laden van de LiPo-accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaadt. Als u probeert de accu met een andere LiPo-acculader of een andere lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten.
U kunt de in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

2a

Laden aan de computer:
- **Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**
- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-kabel rood op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter wordt opgeladen. De USB-laadkabel resp. de laadbus aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
- Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet diepontladen) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde! Als u de laadkabel niet op een stroombron aangesloten en alleen met de Quadrocopter verbonden hebt, geeft een groen brandende ledindicator aan dat er nog spanning in de accu is. De groen brandende ledindicator geeft niet aan of de accu voldoende opgeladen is.
Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!

Plaatsen van de batterijen in de controller

3

Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde.
Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten.
Als de controle-led snel knippert, moeten de batterijen in de controller worden vervangen.

Binding van het model met de controller

4

De Carrera RC Quadrocopter en de controller zijn af fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu in het model aan.
- De leds aan de Quadrocopter branden permanent.
- Schakel de controller met de powerschakelaar in.
- Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de nulstand.
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch. De verbinding is succesvol tot stand gebracht. De led aan de controller brandt nu permanent.

- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**

Functieoverzicht van de controller

5

1. Antenne
2. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
3. Controle-led
4. Gas
   Rotatie
5. Vooruit/achteruit
   Rechts/links hellen
6. Trimmer voor rechts/links hellen
7. Trimmer voor vooruit/achteruit
8. Trimmer voor rotatie
9. Looping-knop
10. Beginner/Advanced-schakelaar (30%/60%/100%)
11. Knop 'Take-Video' (video-opname)
12. Knop 'Take Picture' (foto-opname)
13. Batterijvak

3

Besturing van de Quadrocopter

6

1. Rotorsysteem
2. Beschermkooi van de rotor
3. Leds
4. Videocamera

7

5. Accukabel
6. Quadrocopter-verbindingsstekker
7. SD-kaartsleuf
8. Video-led

Keuze van het vlieggebied

8

Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, waarin zich geen personen en hindernissen bevinden en die zo groot mogelijk is. Op basis van de grootte en bestuurbaarheid van de Quadrocopter is het voor ervaren piloten mogelijk om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten raden wij ten zeerste een ruimten met een grondoppervlakte van ten minste 3 x 3 meter en een hoogte van 2,40 m a an. Nadat u de Quadrocopter uitgetrimd hebt en u voldoende met de besturing en mogelijkheden vertrouwd bent, kunt u zich er ook aan wagen in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen. Neem in acht, dat het ondanks windstilte in de omgeving van de grond, met enige afstand tot de grond, zeer winderig kan zijn. Een niet-inachtneming van deze instructie kan tot het totale verlies van de Quadrocopter leiden.

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten zeerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Verbind de lader met de stroombron.
- Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
- Plaats 6 AA-batterijen in de controller en let hierbij op de juiste polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- Schuif de accu in de accuschacht aan de onderzijde van de Quadrocopter. **2b**
- Plaats de Micro SD-kaart in de Quadrocopter, zoals in **13c** beschreven.
- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**
- De leds aan de Quadrocopter knipperen rood.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar. **Controleer in ieder geval de Beginner/Advanced-schakelaar (13b).** Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de nulstand.
- Geef de Quadrocopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is. De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch. De led aan de controller brandt nu permanent.
- Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere Quadrocopters tegelijk wilt vliegen.
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- Trim de Quadrocopter indien nodig, zoals beschreven onder **14** **15** **16**, zodat de Quadrocopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.
- De Quadrocopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bindproces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen.
- **Trek de accustekker uit.**
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

Vliegen met de 4-kanaals Quadrocopter

OPMERKING!
Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig en niet te haastig bedient. Meestal volstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadrocopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder dat u de betreffende hendels bedient, dan dient u de Quadrocopter te trimmen, zoals in (**14** **15** **16**) beschreven.

9 **+/- gas (omhoog/omlaag)**
Om te starten of hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.

10 Om de Quadrocopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

11 Om de Quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

12 Om de Quadrocopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

Looping-functie

WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13a Wanneer u op de 'Looping Button' drukt, weerklinkt een geluidssignaal, zolang u de rechter joystick naar boven, beneden, rechts of links beweegt. De Quadrocopter voert dan de looping resp. rolbeweging in de betreffende richting uit. Let erop dat u naar alle zijden voldoende ruimte hebt (ca. 2,5 m).

Beginner/Advanced-schakelaar

WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13b **30% = Beginner-modus**
Het signaal weerklinkt één keer bij het omschakelen. Er zijn loopings en rolls mogelijk zoals in 13a beschreven.

60% = Medium-modus
De Quadrocopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus. Het signaal weerklinkt twee keer bij het omschakelen. Er zijn loopings en rolls mogelijk zoals in 13a beschreven.

100% = Advanced-modus -> 3D-modus
De Quadrocopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen. Het signaal weerklinkt drie keer bij het omschakelen.

Video- en fotofunctie

13c Plaats de Micro SD-kaart in de SD-kaartsleuf achteraan aan de onderkant van de Quadrocopter. Let erop dat de metalen contacten van de SD-kaart in de juiste richting wijzen (zie afbeelding).
WAARSCHUWING! Breng de SD-kaart in ieder geval aan, vóór u de accu in de Quadrocopter aansluit!

Video-opname:
Wanneer u op de 'Take-Video'-knop rechts drukt, begint de video-opname. Om de opname te beëindigen, drukt u nogmaals op de knop. De led rechts naast de SD-kaartsleuf van de Quadrocopter knippert tijdens het opnemen rood. Er wordt geen geluid opgenomen.

Foto-opname:
Wanneer u op de 'Take-Picture'-knop links drukt, maakt de camera een foto. De led rechts naast de SD-kaartsleuf van de Quadrocopter knippert na elke opname 1x rood. Wanneer de SD-kaart vol is, knippert de led rood/groen. Verwijder indien nodig video's of foto's van de SD-kaart.

Afspelen van video's/bekijken van foto's:
Steek de Micro SD-kaart in de USB-adapter en verbind deze met een computer. U vindt in de Verkenner nu een verwisselbaar opslagmedium. De videobestanden, bijv. 'MOVI0000.avi', vindt u op het opslagmedium in de map 'Video'. De video's zijn AVI-bestanden. Dit videoformaat wordt door vele videospelers standaard ondersteund. De fotobestanden, bijv. 'PICT0000.jpg', vindt u in de map 'Photo'. De foto's zijn JPG – bestanden, een standaardformaat voor foto's. Indien u de map 'Video' of 'Photo' per vergissing verwijdert, dan wordt deze bij het volgende gebruik in de Quadrocopter automatisch weer aangemaakt.

Trimmen van de Quadrocopter

14 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

15 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadrocopter naar achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

16 Als de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

Vervangen van de rotorbladen

17 Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad eventueel een smal, glad voorwerp. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast.

18 **WAARSCHUWING!**
Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!
Vooraan links: rood – markering 'B'
Vooraan rechts: rood – markering 'A'
Achteraan rechts: zwart – markering 'B'
Achteraan links: zwart – markering 'A'

Probleemoplossingen

Probleem: Controller functioneert niet.
Oorzaak: De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.
Oplossing: De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.
Oorzaak: De batterijen zijn verkeerd ingelegd.
Oplossing: Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.
Oorzaak: De batterijen hebben niet meer genoeg energie.
Oplossing: Nieuwe batterijen inleggen

Probleem: De Quadrocopter kan niet met de controller worden bestuurd.
Oorzaak: De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.
Oplossing: Eerst de aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.
Oorzaak: De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.
Oplossing: Voer het bindproces uit zoals beschreven onder 'Checklist voor de vluchtvoorbereiding'.

Probleem: De Quadrocopter stijgt niet op.
Oorzaak: De rotorbladen bewegen te langzaam.
Oplossing: De gashendel naar boven trekken.
Oorzaak: Het accuvermogen volstaat niet.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: **De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.**
Oorzaak: De accu is te zwak.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.
Oorzaak: Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.
Oplossing: Rotorbladen zoals in 17 18 beschreven aanbrengen/vervangen.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Vergissingen en fouten uitgesloten
Kleur/fi nale ontwerpaanpassingen uitgesloten
Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten
Pictogrammen = symbolisch foto's

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadrocopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).
Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o Quadrocopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando
- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante
- o produto for remetido juntamente com o documento comprobatório da aquisição em original (fatura / talão) e com o cartão de garantia completamente preenchido no qual não foram efetuadas alterações arbitrárias.

Não é possível substituir cartões de garantia.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante.
Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da fatura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 e 2004/108/CE sobre a Compatibilidade Eletromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 1999/5/CE (R&TTE).
O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-rc.com.**

Advertências!

AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Nota para pessoas adultas de vigilância: verifique se o brinquedo está montado como se descreve no manual de instruções. A montagem deve ser efetuada na presença de uma pessoa adulta.

Um Quadrocopter telecomandado só se apropria para jovens a partir dos 12 anos de idade!
Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto. Leia as informações ao utilizador juntamente com o seu filho antes da primeira utilização. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.
É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.
Manter as mãos, cabelo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!
AVISO: Perigo de lesão dos olhos. Não deixe o Quadrocopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões.
Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.
- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Este brinquedo destina-se unicamente para uso em casa (casa e jardim).
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadrocopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar em funcionamento e pôr a voar na proximidade de postes de alta tensão, linhas férreas, vias públicas, piscinas ou águas descobertas.
- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadrocopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Mantenha todos os produtos químicos, peças pequenas ou componentes elétricos fora do alcance das crianças.
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- **AVISO: aquando da utilização da lanyard pendurada ao pescoço, corre-se perigo de estrangulação**
- Não efetue nenhumas alterações nem modificações no Quadrocopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadrocopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero
As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE

Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.
Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão.
AVISO!
O carregador ou o cabo USB de carregamento podem ser utilizados por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensóricas ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso destes aparelhos em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador ou o cabo USB de carregamento. A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais do que 8 anos de idade e sejam vigiadas durante isso. Crianças com menos de 8 anos de idade não devem aproximar-se do carregador nem do cabo de alimentação elétrica. **Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.** Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curt-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.
Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O fio flexível exterior deste carregador não pode ser substituído: quando o fio estiver danificado, há que descartar o carregador na sucata eletrónica.

Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo
- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.

- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

Nota: aquando de tensão/ potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadrocopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

Volume de fornecimento

1

1x Quadrocopter
1x Comando
1x Cabo de carregamento USB
1x Adaptador USB
1x Cartão micro SD
1x Bateria
1x Fita lanyard
1x Conjunto de pás de substituição
6x Pilha 1,5 V Mignon AA
(não-recarregável)

Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretivas para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curtocircuito.
Você pode carregar a pilha integrada no Quadrocopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

2a

Carregamento através do computador:
- **Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.**
- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadrocopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB acende-se em vermelho o que assinala que a pilha do helicóptero está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadrocopter estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Se não tiver ligado o cabo de carregamento a uma fonte de energia e o ligar só ao Quadrocopter, um LED aceso em verde assinala que a pilha ainda tem tensão. O LED aceso em verde não indica se a pilha tem carga suficiente. Desligue o conector do Quadrocopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!

Modo de colocar as pilhas no comando

3

Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal.
Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.
Quando o LED de controlo intermitir rapidamente, é necessário substituir as pilhas do comando.

Interligação entre a miniatura e o comando

4

O Quadrocopter Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadrocopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a pilha na miniatura.
- Os LEDs do Quadrocopter estão acesos permanentemente.
- Ligue o interruptor do comando.
- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente. A interligação foi concluída com sucesso. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.

- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**

Resumo das funções do comando

5

1. Antena
2. Interruptor (ON / OFF)
3. LED do comando
4. Aceleração
   Rotação
5. Para a frente / para trás
   Inclinação para a direita / esquerda
6. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
7. Compensação para a frente / para trás
8. Botão de compensação da rotação
9. Botão looping
10. Interruptor principiantes/avançados
    (30%/60%/100%)
11. Botão "Take-Video"/Gravação vídeo
12. Botão "Take Picture"/Fotografar
13. Compartimento da pilha

3

Descrição do Quadrocopter

6

1. Sistema de rotores
2. Gaiola de proteção do rotor
3. LEDs
4. Câmera de vídeo

7

5. Cabo da pilha
6. Conector do Quadrocopter
7. Ranhura para cartões SD
8. LED vídeo

Escolha da área de voo

8

Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade, pilotos experientes conseguem pilotar o Quadrocopter em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe uma sala com necessariamente as dimensões mínimas de 3 por 3 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de ter-se familiarizado com as capacidades do mesmo e com o comando, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres. Considere que apesar de não soprar vento na proximidade do solo, a alguma altura do solo o vento já pode ser muito forte. A inobservância deste aviso pode implicar a perda total do Quadrocopter.

Lista de verificação „checklist" para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist" não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Ligue o carregador à fonte de energia.
- Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo "Modo de carregar a pilha LiPo".
- Coloque 6 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
  Insira a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadrocopter. 2b
- Coloque o cartão micro SD no Quadrocopter como se descreve em 13c.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
- Os LEDs do Quadrocopter piscam em vermelho.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. **Verifique necessariamente o interruptor principiantes/avançados** (13b). Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadocopter estar pronto para funcionamento. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
- Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros Quadrocopter a voar simultaneamente.
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- Se for necessário, efetue a equilibração do Quadrocopter como se descreve em 14 15 16 de forma a que o Quadrocopter ao pairar não se mova do sítio sem ser comandado.
- Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
- Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Proceda à aterragem da miniatura
- **Desligue o conector da pilha.**
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Pilotar o Quadrocopter de 4 canais

NOTA! Sobretudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manípulos lentamente sem movimentos bruscos. Bastam quase sempre pequenos movimentos do respetivo manípulo para executar o comando correspondente!

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manípulo, equilibre-o como se descreve em (14 15 16).

9

+/- Gás (subir/descer)
Para descolar ou voar mais alto, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrar ou voar mais baixo, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para trás.

10 Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

11 Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

12 Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, mova o manípulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente.

Função looping

AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

13a Pressione o botão "Looping Button" e assim soará um sinal acústico enquanto que você move o joystick para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda. O Quadrocopter executa o looping ou o rollover na respetiva direção. Preste atenção a que o espaço livre que tem disponível na sala é suficiente para todos os lados (ca. 2,5m).

Interruptor principiantes/ avançados

AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

13b **30% = modo principiantes**
O sinal acústico soa uma vez ao comutar. São possíveis loopings e rollovers como se descreve em 13a.

60% = modo médio
O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar. São possíveis loopings e rollovers como se descreve em 13a.

100% = modo avançados -> modo 3D
O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

Função vídeo e câmara fotográfica

13c Coloque o cartão micro SD de 1GB na ranhura de cartões SD na traseira da parte inferior do Quadrocopter. Certifique-se de que os contactos de metal do cartão SD apontam no sentido correto (ver ilustração).
AVISO! Coloque o cartão SD no Quadrocopter necessariamente antes de ligar a pilha!

Gravação de vídeo:
Pressione o botão direito „Take-Video" para iniciar a gravação. Para terminar a gravação, volte a pressionar o botão. O LED à direita da ranhura de cartões SD do Quadrocopter pisca em vermelho durante a gravação. O som não é gravado.

Fotografar:
Pressione o botão esquerdo „Take-Picture" para tirar fotografias com a câmara. O LED à direita da ranhura de cartões SD do Quadrocopter pisca 1x em vermelho depois de cada fotografia tirada. Se o cartão SD estiver cheio, o LED pisca em vermelho/verde. Apague eventualmente vídeos ou fotografias do cartão SD.

Reproduzir vídeos / Ver fotografias:
Coloque o cartão micro SD no adaptador USB e ligue este mesmo a um computador. Agora, no explorador de ficheiros, você encontra um suporte de dados amovível. Os ficheiros de vídeo tais como por ex. „MOVI0000.avi", você encontra-os no suporte de dados na pasta „Video". Os vídeos são ficheiros AVI. Este formato de vídeo é apoiado por muitos leitores de vídeo como padrão. Você encontra os ficheiros de fotografias, por ex. „PICT0000.jpg", na pasta „Photo". As fotografias são ficheiros JPG – um formato padrão para fotografias. Se por acaso apagar a pasta „Video" ou „Photo" por engano, a próxima vez que utilizar o Quadrocopter a pasta é criada de novo.

Equilibração do Quadrocopter

14 Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respetivo manípulo de inclinação, proceda como segue:
Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

15 Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respetivo manípulo, proceda como segue:
Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

16 Quando o Quadrocopter, ao pairar, girar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o manípulo de rotação, proceda como segue: Se o Quadrocopter girar por ele só em torno do eixo para a esquerda, rápida ou lentamente, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter girar para a direita, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a esquerda.

Substituição das pás do rotor

17 Para remover uma pá do rotor, utilize um objeto estreito e liso se for necessário. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo.

18 **AVISO!**
Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!
À frente do lado esquerdo:
vermelha – marcação „B"
À frente do lado direito:
vermelha – marcação „A"
Atrás do lado direito:
preta – marcação „B"
Atrás do lado esquerdo:
preta – marcação „A"

Solução de problemas

Problema: O comando não funciona.
Causa: O interruptor ON/OFF está em „OFF".
Solução: Colocar o interruptor ON/OFF em „ON".
Causa: As pilhas estão mal colocadas.
Solução: Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
Causa: As pilhas não têm energia suficiente.
Solução: Colocar pilhas novas.

Problema: Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.
Causa: O interruptor do comando está em „OFF".
Solução: Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON".
Causa: Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.
Solução: Estabeleça a interligação como se descreve em „Lista de verificação (checklist) para preparação do voo".

Problema: O Quadrocopter não sobe.
Causa: As pás do rotor movem-se muito lentamente.
Solução: Puxar a alavanca de acelerar para cima.
Causa: A potência da pilha não é suficiente.
Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha").

Problema: O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.
Causa: A pilha está demasiado fraca.
Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha").

Problema: O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.
Causa: As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.
Solução: Substituir/instalar as pás do rotor como se descreve em 17 18.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Salvo erros, omissões e modificações
Cores / Design final sujeitos a alterações
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design
Pictogramas = Fotos de símbolos

Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).
Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat ”tillverkaren”) garanterar slutkunden (nedan ”kunden”) på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad ”produkten”) är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kugghjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid främmande ingrepp.Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndsersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna.
Kundens kontraktsenliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndsersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var felfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om
- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör och
- produkten skickas in tillsammans med originalköpdokumentet (faktura/kassakvitto) och fullständigt ifylld garantisedel, på vilken inga egna ändringar har gjorts.

Garantisedlar kan inte ersättas.

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och återsändning av produkten.
Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdokumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG (R&TTE).
Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på **carrera-rc.com**.

Varningar!

VARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan svälljas.
VARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Anm. för vuxna överinseende personer: kontrollera att leksaken har monterats enligt anvisningen. Monteringen skall utföras under överinseende av en vuxen.

En fjärrstyrd Quadrocopter lämpar sig endast för ungdom från 12 års ålder!
Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Flygning med helikoptern kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. Läs igenom användarinformationen tillsammans med barnet före den första användningen. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakskador uppstå.
Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetshänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakskador kan undvikas.
Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladen!
VARNING: risk för ögonskador. Flyg inte med Quadrocopter i närheten av ansiktet, detta för att förhindra personskador.
Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Denna leksak får användas endast i hemmiljö (bostad och trädgård).
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller sakskador kan uppstå.
- **VARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närheten av högspänningsmaster, järnvägsräls, gator, simbassänger eller öppet vatten.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Se till att kemikalier, smådelar eller elektriska komponenter är utom räckhåll för barn.
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- **VARNING: risk för strypning vid användning av axelremmen runt halsen**
- Ändra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

Viktig information om litium-polymer-batterier
Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

Avfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE
LiPo
Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.
Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Icke återuppladdningsbara batterier får inte laddas upp. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.
VARNING!
Laddaren resp. USB-laddningskabeln kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna. Barn får inte leka med laddaren resp. USB-laddningskabeln. Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
Håll laddaren och anslutningskabeln borta från barn under 8 års ålder. **Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.** Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas.
Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den flexibla ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Om kabeln har skadats måste laddaren skrotas.

Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier
- Du måste ladda det bifogade 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

OBS: Vid låg batterispänning/-effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrrörelser för att inte Quadrocopter skall råka i spinn. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Leveransomfattning

1

1x Quadrocopter
1x Kontroll
1x USB-laddningskabel
1x USB-adapter
1x Mikro-SD-kort
1x Ackumulator
1x Bärrem
1x Reservrotorsats
6x 1,5 V Mignon AA batterier
(ej återuppladdningsbara)

Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nätdelar.
Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

2a

Laddning via dator:
- **Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**
- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt hopkopplad med datorn. Om man sätter i en Quadrocopter med tomt batteri, lyser LED på USB-laddningskabeln med rött sken och anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

OBS: Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! Om laddningskabeln inte har anslutits till en strömkälla och kopplats ihop endast med Quadrocopter, visar en LED-lampa med grönt sken att det finns spänning kvar i batteriet. LED-lampan som lyser med grönt sken anger inte huruvida batteriet är tillräckligt laddat eller inte. Lossa den insticksförbindning som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!

Isättning av batterierna i kontrollen

3

Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan.
När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd.
Om kontrollampan blinkar snabbt måste batterierna i kontrollen bytas ut.

Hopkoppling av modellen och kontrollen

4

Carrera RC Quadrocopter och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadrocopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- LED-lamporna på Quadrocopter lyser hela tiden.
- Sätt igång kontrollen med strömbrytaren.
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt. Bindningen är avslutad utan fel. Nu lyser LED på kontrollen permanent.

- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**

Funktionsöversikt över kontrollen

5

1. Antenn
2. Strömbrytare (ON / OFF)
3. Kontroll-LED
4. Gas
   Cirkelrörelse
5. Framåt/bakåt
   Lutning höger/vänster
6. Trimmer för lutning höger/vänster
7. Trimmer för framåt/bakåt
8. Trimmer för rotation
9. Looping-knapp
10. Beginner-/Advanced-läge (30%/60%/100%)
11. Knapp "Take Video"/spela in video
12. Knapp "Take Picture"/ta foto

3

13. Batterifack

Beskrivning av Quadrocopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotorskyddsbur
3. LED-lampor
4. Videokamera

7

5. Batterikabel
6. Anslutningskontakt för Quadrocopter
7. SD-kortplats
8. Video-LED

Val av plats för flygningen

8

När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Tack vare storleken och styrbarheten hos Quadrocopter kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 3 gånger 3 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in Quadrocopter och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyga i mindre och mer begränsade omgivningar. Tänk på att även om det lugna förhållanden nära marken, kan det vara mycket blåsigt bara litet högre upp. Om denna anvisning inte följs kan Quadrocopter ta skada som inte går att reparera.

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Koppla ihop laddaren med strömkällan.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet ”Laddning av LiPo-batteriet”.
- Sätt i 6 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteten.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Skjut in batteriet i batterifacket på undersidan av Quadrocopter. **2b**
- Sätt i mikro-SD-kortet, enligt beskrivningen i **13c**, i Quadrocopter.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar med rött sken.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen. **Kontrollera ovillkorligen knappen Beginner-Advanced (13b).** Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- Vänta en liten stund tills att Quadrocopter-systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart. LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt. Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Upprepa ovannämnda steg om du vill flyga med flera Quadrocopter samtidigt.
- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- Trimma ev. Quadrocopter så som beskrivs under **14** **15** **16** så att Quadrocopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrrörelser i svävflykt.
- Quadrocopter är klar att använda.
- Om Quadrocopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Landa modellen.
- **Frånskilj batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

Flygning med 4-kanals Quadrocopter

OBS!
Särskilt vid de första flygförsöken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktigt och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadrocopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadrocopter enligt beskrivningen i (**14** **15** **16**).

9

+/- gas (upp/ned)
För att starta, eller flyga högre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt bakåt.

10

För att rotera Quadrocopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktigt åt vänster resp. höger.

11

För att flyga Quadrocopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktigt åt vänster resp. höger.

12

För att flyga Quadrocopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktigt framåt resp. bakåt.

Looping-funktion

VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13a Trycker man på "Looping Button" ljuder en signalton tills att man rör höger joystick uppåt, nedåt, åt höger eller åt vänster. Quadrocopter utför då loopingen resp. rollen i resp. riktning. Se till att det finns tillräckligt med plats på alla sidor i rummet (ca 2,5 m).

Beginner-/Advanced-läge

VARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13b

30% = Beginner-läge
Signalton vid omkoppling ljuder en gång. Looping och rollning kan utföras, se 13a.

60% = medium-läge
Quadrocopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger. Looping och rollning kan utföras, se 13a.

100% = Advanced-läge -> 3D-läge
Quadrocopter reagerar mycket känsligt på styrrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

Video- och fotofunktion

13c Lägg i 1GB mikro-SD-kortet på undersidan baktill i SD-kortplatsen i Quadrocopter. Se till att metallkontakterna på SD-kortet pekar i rätt riktning (se bild).
VARNING! Lägg ovillkorligen in SD-kortet i Quadrocopter innan du ansluter batteriet!

Spela in video:
Tryck på knappen "Take Video" till höger för att börja spela in video. För att avsluta inspelningen, tryck på knappen en gång till. LED till höger invid SD-kortplatsen på Quadrocopter blinkar rött under inspelning. Inget ljud registreras.

Ta foto:
Tryck på knappen "Take Picture" till vänster för att fotografera med kameran. LED till höger invid SD-kortplatsen på Quadrocopter blinkar en gång rött efter varje foto. Om SD-kortet är fullt blinkar LED med rött/grönt ljus. Radera ev. videor eller foton från SD-kortet.

Uppspelning av videon/visning av foton:
Sätt i mikro-SD-kortet i USB-adaptern och koppla ihop den med en dator. I Utforskaren hittar du en bärbar minnesenhet. Videofilerna, t.ex. "MOVI0000.avi", återfinns på datamediet i mappen "Video". Videorna är AVI-filer. Detta videoformat stöds av många videospelare som standard. Fotofilerna, t.ex. "PICT0000.jpg", finns i mappen "Photo". Fotona är JPG-filer – ett standardformat för foton. Om du av misstag raderar mappen "Video" eller "Photo" omgenereras den i Quadrocopter vid nästa användning."

Trimning av Quadrocopter

14 Om Quadrocopter vid svävning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrörs gör man så här:
Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den undre högra trimmern för höger-/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadrocopter rör sig åt höger, trycker man trimmern för höger-/vänsterlutning åt vänster stegvis.

15 Om Quadrocopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs gör man så här:
Om Quadrocopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmern för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadrocopter rör sig bakåt trycker man trimmern för framåt/bakåt uppåt stegvis.

16 Om Quadrocopter under svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om Quadrocopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadrocopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmern för cirkelrörelse stegvis åt höger.

Byte av rotorblad

17 För avtagningen av ett rotorblad kan man ev. använda ett smalt, glatt föremål. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering.

18 **VARNING!**
Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!
Framtill vänster: rött - markering "B"
Framtill höger: rött - markering "A"
Baktill höger: svart - markering "B"
Baktill vänster: svart - markering "A"

Felsökningsguiden

Fel:	Kontrollen fungerar inte.
Orsak:	ON/OFF-knappen står på "OFF".
Åtgärd:	Ställ ON/OFF-knappen till "ON".
Orsak:	Batterierna har satts i fel.
Åtgärd:	Kontrollera att batterierna ligger rätt.
Orsak:	Batterierna har otillräcklig kapacitet.
Åtgärd:	Sätt i nya batterier.

Fel:	Quadrocopter kan inte styras med kontrollen.
Orsak:	Kontrollens strömbrytare står på "OFF".
Åtgärd:	Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".
Orsak:	Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadrocopter.
Åtgärd:	Utför bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygförberedelse".

Fel:	Quadrocopter stiger inte.
Orsak:	Rotorbladen rör sig för sakta.
Åtgärd:	Dra gasreglaget uppåt.
Orsak:	Batterikapaciteten är otillräcklig.
Åtgärd:	Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel:	Under flygning tappar Quadrocopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.
Orsak:	Batteriet är för svagt.
Åtgärd:	Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel:	Quadrocopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.
Orsak:	Felmonterade eller skadade rotorblad.
Åtgärd:	Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt 17 18.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Fel och ändringar förbehållna
Färger / slutlig design - ändringar förbehållna
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna
Piktogram = symbolfoton

Hyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluoHyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).
Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa ”valmistaja”) takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa ”asiakas”) seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadrocopterissa (seuraavassa ”tuote”) ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.
Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esim. akkua, roottorin lapoja, ohjaamon suojakantta, hammaspyöriä, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina.
Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun
- valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
- kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
- tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varustein
- tuotteen kanssa lähetetään alkuperäinen ostotosite (lasku/kassakuitti) ja kokonaan täytetty takuukortti, johon ei ole tehty minkäänlaisia muutoksia.

Takuukortteja ei voi korvata.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset. Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältäen alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 1999/5/EY (R&TTE) määräykset.
Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-rc.com.**

www.tuv.com
ID 1000000000

Varoitukset!

VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.
VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoitetiedot sekä käyttöohje siltä varalta, että myöhemmin haet tietoa tai sinulla on kysyttävää. Huomautus aikuisille valvonnasta vastaaville: Tarkasta, että leikkikalu on asennettu ohjeen mukaisesti. Asennus tulee tehdä aikuisen henkilön valvonnassa.

Radio-ohjattava Quadrocopter soveltuu vain yli 12-vuotiaille!
Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopterin ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opeteltava se aikuisen valvonnassa. Ennen ensimmäistä käyttökertaa lue käyttöohjeet yhdessä lapsen kanssa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.
Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.
Kädet, hiukset ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitaltat on pidettävä kaukana propellista (roottorista). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!
VAROITUS: Silmävammojen vaara. Välttääksesi loukkaantumiset älä lennätä Quadrocoptera kasvojen lähellä. Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Tämä leikkikalu on tarkoitettu käytettäväksi vain kodin alueella (talo ja puutarha).
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- **VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopter lentoalueella.**
- Käynnistäminen ja lennättäminen suurjännitemastojen, rautatiekiskojen, maanteiden, uima-altaiden ja avoveden äärellä on ehdottomasti kiellettyä.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- **Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltava täysin alhaalla!**
- Varmista, että kaikki kemikaalit, pikkuosat tai sähköiset rakenneosat eivät ole lasten ulottuvilla.
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.
- **VAROITUS: Käytettäessä ripustushihnaa kaulan ympärillä vaarana on kuristuminen.**
- Älä tee Quadrocopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

Tärkeitä tietoja litium-polymeeri-akuista
Litium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet

LiPo

Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, laturreita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen.
Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata.
VAROITUS!
Yli kahdeksan (8) vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laturia ja USB-latausjohtoa, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laturin tai USB-latausjohdon kanssa. Lapset eivät saa tehdä laitteen puhdistusta eivätkä käyttäjälle kuuluvaa huoltoa, ellei he ole yli 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.
Laturi ja liitosjohto on pidettävä alle 8-vuotiaiden lapsien ulottumattomissa. **Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.** Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.
Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Tämän laturin joustavaa ulkojohtoa ei voi vaihtaa: Jos johto on vahingoittunut, on laturi hävitettävä.

LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset
- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois syttyvistä materiaaleista.
- Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdyttävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johto/ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttaa muotoaan purkauksen tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois syttyvistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttanutta akkua, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähäänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.**
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen huomaat, että tarvitaan paljon säätöä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

Toimituslaajuus

1

1x Quadrocopter
1x Ohjain
1x USB-latausjohto
1x USB-sovitin
1x Micro SD-kortti
1x Akku
1x Kaulahihna
1x Roottorien varaosasarja
6x 1,5 V Mignon AA -paristoa
(ei voi ladata uudelleen)

LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johto tai ohjain). Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea.
Voit ladata Quadrocopterissa olevan akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

2a

Lataus tietokoneesta:
- **Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen.**
- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadrocopterin, jonka akku on tyhjä, syttyy USB-latausjohdon ledi punaisena, mikä osoittaa, että helikopterin akkua ladataan. USB-latausjohto ja Quadrocopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku on täynnä, syttyy USB-johdon ledi jälleen vihreänä.

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä! Jos et ole liittänyt latausjohtoa virtalähteeseen, vaan vain Quadrocopteriin, vihreänä palava ledi osoittaa, että akussa on vielä jännitettä. Vihreänä palava ledi ei näytä sitä, onko akku ladattu riittävästi. Irrota Quadrocopterissa oleva pistoliitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!

Akkujen asettaminen ohjaimeen

3

Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä.
Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tulee palaa punaisena.
Kun ohjaimen ledi vilkkuu nopeasti, ohjaimen akut on vaihdettava.

Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen

4

Carrera RC Quadrocopter ja ohjain on yhdistetty tehtaalla. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadrocopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Quadrocopterin ledit palavat keskeytyksettä.
- Kytke ohjain virtakytkimestä päälle.
- Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti. Yhteyden muodostaminen onnistui. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.

- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**

Ohjaimen toiminnot

5

1. Antenni
2. Virtakytkin (ON / OFF)
3. Valvonta-ledi
4. Kaasu
   Pyöriminen ympyrässä
5. Eteen/takaisin
   oikealle/vasemmalle kallistus
6. Oikealle/vasemmalle kallistuksen säädin
7. Eteen/takaisinliikkeen säädin
8. Ympyrässä pyörimisen säädin
9. Silmukkapainike
10. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
11. "Take video"/videointipainike
12. "Take picture"/valokuvauspainike

3

13. Paristolokero

Quadrocopterin kuvaus

6

1. Roottorijärjestelmä
2. Roottorin suojahäkki
3. Ledit
4. Video-kamera

7

5. Akku-johto
6. Quadrocopter-liitospistoke
7. SD-kortin lokero
8. Video-ledi

Lentopaikan valinta

8

Kun olet valmis ensimmäiselle lennollesi, sinun tulee valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Quadrocopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilotit voivat lennättää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentojasi varten suosittelemme, että tila on vähintään 3 x 3 metriä ja 2,40 metriä korkea. Kun olet säätänyt Quadrocopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lennättää sitä pienemmissä ja vähemmän rajatuissa tiloissa. Ota huomioon, että tuulettomassa säässä voi maanpinnan lähellä, jonkin matkan päästä maanpinnasta olla hyvin tuulista. Jos tätä ohjetta ei noudateta, Quadrocopter voi rikkoutua täysin.

Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Yhdistä laturi virtalähteeseen.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa ”LiPo-akun lataus” on kuvattu.
- Aseta ohjaimeen kuusi AA-paristoa ja varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- Työnnä akku Quadrocopterin alapuolessa olevaan akkulokeroon. 2b
- Aseta Micro SD-kortti Quadrocopteriin kuten kohdassa 13c on kuvattu.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat punaisina.
- Kytke ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä. **Tarkasta ehdottomasti Beginner-Advanced-kytkin (13b).** Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Odota hetki, kunnes Quadrocopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön. Quadrocopterin ledit vilkkuvat nyt rytmisesti. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.
- Toista nyt yllä mainityt kohdat, jos haluat lennättää muita Quadrocopntereita samanaikaisesti.
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- Säädä Quadrocopteria tarvittaessa kuten kohdissa 14 15 16 on kuvattu niin, ettei Quadrocopter enää liitolennossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.
- Quadrocopter on nyt valmis käyttöön.
- Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- **Irrota akun pistoliitin.**
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

4-kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

OHJE!
Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipuja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisestä vivusta!

Jos havaitset, että Quadrocopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka et liikuta vipua, säädä se kuten kohdissa (14 15 16) on kuvattu.

9

+/- kaasu (ylös/alas)
Käynnistääksesi tai lentääksesi korkeammalle työnnä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Laskeutuaksesi tai lentääksesi matalammalla työnnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

10

Pyörittääksesi Quadrocopteria paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

11

Lennättääksesi Quadrocopteria vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

12

Lennättääksesi Quadrocopteria eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

Silmukkatoiminto

VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

13a Kun painat "Looping Button"-painiketta, kuuluu merkkiääni niin kauan kuin liikutat oikeanpuoleista ohjaussauvaa ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadrocopter tekee silloin silmukan tai pyörähtää ympäri kyseiseen suuntaan. Varmista, että sinulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 2,5 m).

Beginner/Advanced -kytkin

VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!

13b

30% = aloittelijatila
Vaihtokytkennän merkkiääni kuuluu kerran. Silmukat ja pyörähdykset ovat mahdollisia kuten kohdassa 13a on kuvattu.

60% = hieman edistyneemmän tila
Quadrocopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merkkiääni kuuluu 2x. Silmukat ja pyörähdykset ovat mahdollisia kuten kohdassa 13a on kuvattu.

100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila
Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

Video- ja valokuvaustoiminto

13c Aseta 1 GB Micro SD-kortti Quadrocopterin alapuolessa takana olevaan SD-lokeroon. Varmista, että SD-kortin metallikoskettimet osoittavat oikeaan suuntaan (katso kuvaa).
VAROITUS! Aseta SD-kortti sisään ehdottomasti ennen akun yhdistämistä Quadrocopteriin!

Videointi:
Paina oikealla olevaa "Take video"-painiketta aloittaaksesi videoinnin. Lopettaaksesi videoinnin paina painiketta uudelleen. SD-korttiaukon oikealla puolella oleva ledi vilkkuu Quadrocopterissa videoinnin aikana punaisena. Ääntä ei tallenneta.

Valokuvaus:
Paina vasemmalla olevaa "Take picture"-painiketta ottaaksesi kameralla valokuvia. SD-korttiaukon oikealla puolella oleva ledi vilkkuu Quadrocopterissa 1 kerran punaisena jokaisen kuvan ottamisen jälkeen. Kun SD-kortti on täynnä, ledi vilkkuu punaisena/vihreänä. Poista tarvittaessa videoita tai kuvia SD-kortista.

Videoiden/kuvien katselu:
Laita Micro-SD-kortti USB-sovittimeen ja yhdistä se tietokoneeseen. Löydät nyt Explorer-tiedostosta irrotettavan tallennusvälineen. "Video-tiedostot, esim "MOVI0000.avi" löydät tästä tallennusvälineestä kansiosta "Video". Videot ovat AVI-tiedostoja. Useat videoiden esityslaitteet tukevat tätä videomuotoa. Kuvatiedostot, esim. "PICT0000.jpg" löydät "Photo"-kansiosta. Kuvat ovat JPG-tiedostoja – se on kuvien vakioformaatti. Jos vahingossa poistat "Video" tai "Photo" -kansion, luodaan se seuraavassa käytössä uudestaan Quadrocopterissa.

Quadrocopterin säätäminen

14 Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa liikkuu vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti:
Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askelittain vasemmalle.

15 Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti:
Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylempää oikeaa säädintä askelittain alaspäin. Jos Quadrocopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askelittain ylöspäin.

16 Jos Quadrocopter leijuessaan ilmassa paikallaan alkaa pyöriä vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikutettu, toimi seuraavasti: Jos Quadrocopter pyörii itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter pyörii oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askelittain vasemmalle.

Roottorisiipien vaihtaminen

17 Käytä roottorin siiven irrotukseen tarvittaessa kapeaa, sileää esinettä. Varmista, että vedät roottorin siipeä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla moottorista alhaaltapäin tasapainottaen kiinni.

18 **VAROITUS!**
Ota ehdottomasti huomioon roottorin siipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!
Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "B"
Edessä oikealla: punainen – merkintä "A"
Takana oikealla: musta – merkintä "B"
Takana vasemmalla: musta – merkintä "A"

Ongelmaratkaisut

Ongelma: Ohjain ei toimi.
Syy: ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".
Ratkaisu: Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan "ON".
Syy: Paristot on laitettu väärin sisään.
Ratkaisu: Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.
Syy: Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.
Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Quadrocopteria ei voi ohjata ohjaimesta.
Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".
Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".
Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaanottimeen.
Ratkaisu: Tee yhdistäminen kuten kohdassa "Lennon valmistelun tarkastuslista" on kuvattu.

Ongelma: Quadrocopter ei nouse ilmaan.
Syy: Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.
Ratkaisu: Vedä kaasuvipu ylös.
Syy: Akun teho ei riitä.
Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja sakkaa.
Syy: Akku on liian heikko.
Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter pyörii enää vain ympyrää tai kiepsahtaa ympäri käynnistettaessä.
Syy: Roottorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.
Ratkaisu: Aseta/vaihda roottorin siivet kuten kohdissa 17 18 on kuvattu.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään
Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään
Oikeudet teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään
Piktogrammit = symbolivalokuvat

Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).
Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:
Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana „producentem“) gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu „Klientem“) wg poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany „produktem“) będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji).
Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty wirnika nośnego, dach kokpitu, koła zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.
Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy
- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem i
- produkt zostanie nadesłany wraz z oryginalnym dowodem zakupu (rachunkiem/paragonem) i kompletnie wypełnioną kartą gwarancyjną, na której nie naniesiono własnych zmian.

Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.
Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuje producent. Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu.

Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 1999/5/UE (R&TTE). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

CE TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 AGE 12+

Ostrzeżenia!

OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.
OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Wskazówka dla dorosłych nadzorujących zabawę: Sprawdźcie Państwo, czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż zabawki powinien odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

Quadrocopter zdalnie sterowany jest przeznaczony wyłącznie dla młodzieży od 12 roku życia!
Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. Przed pierwszym użyciem zapoznajcie się Państwo razem z dzieckiem z treścią instrukcji obsługi. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.
Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!
OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo uszkodzenia oczu. W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocopterem w pobliżu twarzy.
Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.
- Nigdy nie użytkujcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Zabawka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego (w domu i w ogrodzie).
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**
- Startowanie i latanie w pobliżu słupów wysokiego napięcia, torów kolejowych, ulic, basenów lub otwartych akwenów wodnych jest kategorycznie zabronione.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!**
- Zwracajcie Państwo uwagę, aby wszelkie substancje chemiczne, drobne części lub elementy elektryczne znajdowały się poza zasięgiem dzieci.
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- **OSTRZEŻENIE: Przy stosowaniu smyczy do urządzenia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!**
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych
Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling.
Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.
OSTRZEŻENIE!
Ładowarka lub kabel do ładowania USB mogą być używane przez dzieci w wieku od ośmiu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby niedoświadczone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się ładowarką lub kablem do ładowania USB. Dzieciom nie wolno czyścić urządzeń ani dokonywać ich konserwacji, chyba że osiągnęły wiek powyżej 8 lat i są nadzorowane. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny mieć kontaktu z ładowarką i jej przewodem łączącym. **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.** Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu.
Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac po uprzednim dokonaniu naprawy. Elastyczny przewód zewnętrzny niniejszej ładowarki nie może być wymieniony: w przypadku uszkodzenia przewodu ładowarka musi zostać zezłomowana.

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo
- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7V ⎓ 380mAh/1,406Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.

- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznacznym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trymowanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpadał w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Zakres dostawy

1

1x Quadrocopter
1x Kontroler
1x Kabel do ładowania USB
1x Adapter USB
1x Karta micro SD
1x Akumulator
1x Smycz
1x Zestaw zapasowych wirników
6x Baterie 1,5 V Mignon AA
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarć na ładowarce i zasilaczu.
Akumulator zamontowany w Quadrocopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

2a

Ładowanie po podłączeniu do komputera:
- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.**
- Połączcie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadrocopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB zapala się czerwona dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadrocoptera jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania na Quadrocopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunów.
- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania! Jeśli kabel ładowania nie zostanie podłączony do źródła prądu i połączony jest tylko z Quadrocopterem, to zielona dioda LED wskazuje, że w akumulatorze jeszcze jest napięcie. Świecący się na zielono wskaźnik LED wskazuje, czy akumulator jest dostatecznie naładowany. Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokopterze. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!

Wkładanie baterii do pilota obsługi

3

Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą załacznika mocy z przodu.
W pozycji ON załącznika i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota.
Jeśli kontrolna dioda szybko miga, baterie w pilocie trzeba wymienić.

Połączenie modelu z pilotem obsługi.

4

Carrera RC Quadrocopter i pilot obsługi są sprzężone fabrycznie. Gdyby na początku występowały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadrocopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprzężenie.

- Połączcie Państwo akumulator w modelu.
- Lampy LED przy quadrokopterze świecą nieprzerwanie.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik Power.
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do dołu i następnie ponownie do góry do pozycji zero.
- Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie. Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**

Przegląd funkcji pilota obsługi

5

1. Antena
2. Załącznik mocy (ON / OFF)
3. Kontrolka LED
4. Gaz
   Ruch obrotowy
5. Przód/tył
   Pochylenie w prawo/w lewo
6. Korekta pochylenia w prawo/w lewo
7. Korekta w przód/w tył
8. Trymer obrotów
9. Przycisk do wykonywania pętli
10. Przełącznik trybu dla początkujących/ trybuAdvanced (30%/60%/100%)
11. „Take-Video"/przycisk do nagrywania wideo
12. „Take Picture"/przycisk do wykonywania zdjęć
13. Schowek baterii

3

Opis Quadrocoptera

6

1. System rotora
2. Ochronny kosz rotora
3. Lampy LED
4. Kamera wideo

7

5. Przewód akumulatora
6. Wtyczka łącząca quadrokoptera
7. Slot kart
8. Lampy LED wideo

Wybór obszaru latania

8

Gdy będziecie już Państwo gotowi do pierwszego lotu, należy wybrać zamknięte pomieszczenie, które nie posiada przeszkód, nie ma w nim ludzi i jest możliwie duże. Ze względu na wielkość i sterowalność Quadrocoptera dla doświadczonych pilotów możliwa jest obsługa także we względnie małych pomieszczeniach. Dla pierwszych lotów zalecamy koniecznie minimalną wielkość pomieszczenia 3 na 3 metry powierzchni oraz 2,4 metry wysokości. Po uzyskaniu pełnej kontroli nad Quadrocopterem i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, można odważyć się na loty w mniejszym i mniej swobodnym otoczeniu. Prosimy mieć zawsze na względzie, że mimo braku wiatru w pobliżu ziemi, w pewnej odległości od podłoża może być silny wiatr. Nieprzestrzeganie tej reguły może spowodować całkowitą utratę quadrocoptera.

Lista kontrolna do przygotowania do lotu.

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpierw całościowe przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Połączyć ładowarkę ze źródłem prądu.
- Naładować akumulator LiPo jak opisano w akapicie „Ładowanie akumulatora LiPo".
- Włóżcie Państwo 6 baterii typu AA do kontrolera, zwracając uwagę na ich prawidłową polaryzację.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- Wsuńcie Państwo akumulator do pojemnika na akumulator znajdującego się na spodzie quadrokoptera. **2b**
- Włóżcie Państwo zgodnie z opisem **13c** kartę micro SD do quadrokoptera.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Lampy LED przy quadrokopterze migają na czerwono.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik ON/ OFF. **Prosimy o bezwarunkowe sprawdzenie przycisku trybu dla początkujących – trybu Advanced (13b).** Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do dołu i następnie ponownie do góry do pozycji zero.
- Pozostawić Quadrocopterowi chwilę, aż system właściwie się uruchomi i jest gotowy do pracy. Diody LED na Quadrocopterze migają teraz rytmicznie. Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
- Powtórzyć ew. powyższe punkty, jeśli chcecie Państwo jednocześnie obsługiwać kolejne Quadrocoptery.
- Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w **14** **15** **16**, aby Quadrocopter w locie zawieszonym nie poruszał się z miejsca bez ruchów sterowania.
- Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzężenia.
- Wykonać lot modelem.
- Wylądować modelem.
- **Rozłączcie Państwo złącze wtykowe akumulatora.**
- Zawsze jako ostatni wyłączać pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanałowego quadrokoptera

Lot 4-kanałowego quadrokoptera

WSKAZÓWKA! Zwracajcie Państwo szczególną uwagę, aby przy pierwszych próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwignię kontrolera. Najczęściej wystarczają bardzo nieznaczne przesunięcia poszczególnych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia sterowania!

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrokopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trymować quadrokopter zgodnie z opisem zawartym w punktach (14 15 16).

9 **+/- Gaz (do góry/na dół)**
Do startu lub lotu na wyższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do przodu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do tyłu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu.

10 Aby spowodować obrót quadrokoptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.

11 Aby latać quadrokopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignię w lewo lub w prawo.

12 Aby latać quadrokopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignię do przodu lub do tyłu.

Funkcja wykonywania pętli

OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13a Po naciśnięciu przycisku „Looping Button“ rozbrzmiewa sygnał trwający aż do momentu przesunięcia prawego joysticka do góry, do dołu, w prawo lub w lewo. Quadrocopter wykonuje wtedy pętlę lub beczkę w danym kierunku. Zwróćcie Państwo uwagę, czy w pomieszczeniu jest wystarczająco dużo wolnego miejsca we wszystkich kierunkach (około 2,5 m).

Przełącznik trybu dla początkujacych/trybu Advanced

OSTRZEŻENIE! 100% WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13b **30% = tryb dla początkujących**
Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa jeden raz. Istnieje możliwość wykonywania beczek i pętli zgodnie z opisem zawartym w punkcie 13a.

60% = tryb Medium
Quadrokopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 2x. Istnieje możliwość wykonywania beczek i pętli zgodnie z opisem zawartym w punkcie 13a.

100% = tryb Advanced -> tryb 3D
Quadrokopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 3x.

Funkcja wideo & foto

13c Włóżcie Państwo kartę micro SD 1GB w znajdujący się z tyłu na spodzie quadrokoptera slot kart SD. Zwracajcie Państwo uwagę na prawidłową kierunkowość metalowych styków karty SD (patrz ilustracja).
OSTRZEŻENIE! Kartę SD wkładajcie Państwo do quadrokoptera bezwarunkowo przed podłączeniem akumulatora.

Nagrywanie wideo:
Po naciśnięciu przycisku „Take-Video“ znajdującego się po prawej stronie rozpoczyna się nagrywanie wideo. W celu zakończenia nagrywania ponownie naciśnijcie Państwo w/w przycisk. Lampa LED znajdująca się po prawej stronie obok slotu kart SD przy quadrokopterze podczas nagrywania miga na czerwono. Nie odbywa się nagrywanie dźwięku.

Wykonywanie zdjęcia:
Po naciśnięciu przycisku „Take-Picture“ znajdującego się po lewej stronie kamera wykonuje zdjęcie. Lampa LED znajdująca się po prawej stronie obok slotu kart SD przy quadrokopterze po każdym wykonanym zdjęciu miga jednokrotnie na czerwono. Jeżeli karta SD jest pełna, wtedy lampa LED miga na czerwono i na zielono. W razie potrzeby usuńcie Państwo widea lub zdjęcia z karty SD.
Odtwarzanie wideo/oglądanie zdjęć:
Włóżcie Państwo kartę micro SB do adaptera USB i połączcie go Państwo z komputerem. W eksploratorze plików znajdą Państwo wymienny nośnik danych. Pliki wideo np. „MOVI0000.avi“ znajdą Państwo na nośniku danych w katalogu „Wideo“. Filmy wideo są plikami w formacie AVI. Ten format jest standardowo obsługiwany przez wiele odtwarzaczy wideo. Pliki zdjęć np. „PICT0000.jpg“ znajdą Państwo w katalogu „Photo“. Zdjęcia są zapisywane w formacie JPG – standardowym formacie dla zdjęć. Jeżeli Państwo przez pomyłkę usunęli katalog „Video“ lub „Photo“, wtedy zostanie on odtworzony przy następnym użyciu quadrokoptera.

Trymowanie quadrokoptera

14 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychyłu w prawo/w lewo, porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób:
Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko w lewo, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo dolny, prawy trymer wychyłu w prawo/w lewo. Jeżeli quadrokopter porusza się w prawo, przesuwajcie Państwo stopniowo w lewo trymer wychyłu w prawo/w lewo.

15 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/do tyłu, porusza się do przodu lub do tyłu, prosimy postępować w następujący sposób:
Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwajcie Państwo stopniowo do dołu górny, prawy trymer wychyłu do przodu/do tyłu. Jeżeli quadrokopter porusza się do tyłu, przesuwajcie Państwo stopniowo do góry trymer wychyłu do przodu/do tyłu.

16 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni regulacji obrotów, obraca się w miejscu w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie wolno lub szybko obraca się wokół własnej osi w lewo, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo dolny, lewy trymer obrotów. Jeżeli quadrokopter obraca się w prawo, przesuwajcie Państwo stopniowo trymer obrotów w lewo.

Wymiana łopat wirnika

17 Do wymontowania łopaty wirnika używajcie Państwo w razie potrzeby wąskiego, gładkiego przedmiotu. Zwróćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednoczesne przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji.

18 **OSTRZEŻENIE!**
Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników!
Z przodu po lewej stronie:
kolor czerwony – oznakowanie „B“
Z przodu po prawej stronie:
kolor czerwony – oznakowanie „A“
Z tyłu po prawej stronie:
kolor czarny – oznaczenie „B“
Z tyłu po lewej stronie:
kolor czarny – oznaczenie „A“

Usuwanie problemów (usterek)

Problem:	Kontroler (pilot) nie działa.
Przyczyna:	Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu “OFF”.
Sposób usunięcia usterki:	Przycisk Power ON/OFF nastawić na “ON”.
Przyczyna:	Baterie zostały nieprawidłowo włożone.
Sposób usunięcia usterki:	Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.
Przyczyna:	Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.
Sposób usunięcia usterki:	Włożyć nowe baterie.

Problem:	Quadrocoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.
Przyczyna:	Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu “OFF”.
Sposób usunięcia usterki:	Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na “ON”.
Przyczyna:	Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzężony z odbiornikiem Quadrocoptera.
Sposób usunięcia usterki:	Prosimy Państwa o przeprowadzenie procesu sprzężenia zgodnie z opisem zawartym w „Liście kontrolnej przygotowań do lotu“ i ewentualnie używajcie Państwo przy tym innego kanału (A/B/C) znajdującego się przy kontrolerze.

Problem:	Quadrocopter nie wznosi się.
Przyczyna:	Łopatki rotora poruszają się zbyt wolno.
Sposób usunięcia usterki:	Przesunąć do góry dźwignię gazu.
Przyczyna:	Moc akumulatorów jest niewystarczająca.
Sposób usunięcia usterki:	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).

Problem:	Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.
Przyczyna:	Akumulator jest zbyt słaby.
Sposób usunięcia usterki:	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).

Problem:	Quadrokopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie wywraca się podwoziem do góry.
Przyczyna:	Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.
Sposób usunięcia usterki:	Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w punktach 17 18.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Błąd i zmiany zastrzeżone
Kolory / ostateczny wzorzec – zmiany zastrzeżone
Techniczne i uwarunkowane wzorcem zmiany zastrzeżone
Piktogramy = symbole

Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi.
A használati útmutató és az abban feltűntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).
Ha ennek ellenére hibák mutatkoznának, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó“) a lenti rendelkezéseknek megfeleően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: „vevő “), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: „termék“) a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól.
Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generálozott alkatrészek szállításával háritja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapátokra, a kabinfedélre, a fogaskerekekre, stb.), a szakszerűtlen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt.
Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkori eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha
- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek,
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a terméket csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták és
- a terméket a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal (számla / pénztárblokk) és a hiánytalanul kitöltött, saját módosításokat nem tartalmazó garanciajeggyel küldték be.

A garancialevelek nem pótolhatók.

Tájékoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja.
Ez a garancia a fent leírt terjedelemben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további értékesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2004/108/EK számú Tanácsi irányelvek az elekromágneses összeférhetőségről, és az 1999/5/EK (R&TTE) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.
Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a **carrera-rc.com** címen kérhető.

CE TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 AGE 12+

Figyelmeztető utasítások!

0-3

FIGYELMEZTETÉS! A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.
FIGYELMEZTETÉS! Működésből eredő becsípődésveszély! A játék gyermeknek történő átadása előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. Információk és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felfrissítése érdekében. Tudnivaló felnőtt felügyeleti személyek számára: Ellenőrizze, hogy a játék az utasításnak megfelelően lett-e összeszerelve. Az összeszerelést felnőtt felügyelete mellett kell végezni.

A távirányítású quadrocoptert csak 12. életévüket betöltött fiatalkorúak használhatják!
Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérléséhez némi gyakorlatra van szükség. A gyermekeknek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megtanulniuk. Az első használat előtt gyermekével együtt olvassa el a felhasználói információkat. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.
A propellertől (rotor) távol kell tartani a kezeket, a hajat és a lógó ruházatot, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzók. A forgó rotort megérinteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébe!
FIGYELMEZTETÉS: Fennáll a szemsérülések veszélye. A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a quadrocoptert arca közelében repülni.
A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdona ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- A játék csak a háztartás területén (ház és kert) történő használatra rendeltetett.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modellt lehetőleg ne reptesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- **FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.**
- Nagyfeszültségű oszlopok, vasúti sínek, utak, úszómedencék vagy nyílt vizek mellett a felszállás és a repülés szigorúan tilos.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a quadrocopter élőlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!**
- Ügyeljen arra, hogy minden vegyszer, apró elem vagy elektromos alkatrész gyermekek által nem elérhető helyen legyen.
- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.
- **FIGYELMEZTETÉS: A nyakpánt nyakba akasztása a fojtás veszélyét hordozza magában.**
- A quadrocopter ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadrocoptermodellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

Lítium polimer akkukra vonatkozó fontos információk
A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legpontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint

Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.
Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni.
FIGYELMEZTETÉS!
A töltőt ill. az USB-töltőkábelt akkor használhatják nyolcadik (8.) életévüket betöltött gyermekek és csökkent fizikai, szenzorikus vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy nem kellő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy kioktatásban részesültek a készülék biztonságos használata terén és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekeknek nem szabad megengedni, hogy a töltővel ill. az USB-töltőkábellel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve ha betöltötték 8. életévüket és felügyelet alatt állnak.
A 8. életévüket be nem töltött gyermekeket a töltőtől és a csatlakozó vezetéktől távol kell tartani. **Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.** A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.
A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A kábel sérülése esetén a töltőt ki kell selejtezni.

A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások
- A mellékelt 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.
- Csak a hozzátartozó Lipo-akkutöltőt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Azonnal fejezze be a töltési vagy kisülési folyamatot, ha az akku a kisülés vagy a töltés közben felfúvódik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatosabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felfúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy kisütése esetén tűzveszély áll fenn! Az akkut már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell vonni a használatból.
- Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.

- **Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/-teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító mozdulatokra van szükség ahhoz, hogy a quadrocopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

Szállítási terjedelem

1

1x Quadrocopter
1x Vezérlő
1x USB töltőkábel
1x USB-adapter
1x Micro SD-kártya
1x Akku
1x Nyakpánt
1x Tartalék rotor készlet
6x 1,5 V Mignon AA elem (nem újratölthető)

A LiPo-akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel) töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérli meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. Az akkuk feltöltését csak felnőtt végezheti. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni.
A quadrocopterbe beszerelt akkut a hozzátartozó USB-töltőkábellel egy USB-porton keresztül töltheti fel:

2a

Töltés számítógépről:
- **Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből.**
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelen lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadrocoptert üres akkuval csatlakoztatja, az USB-töltőkábelen lévő LED pirosan világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a quadrocopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadrocopteren lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.
- A kisült (nem mélykisült) akku újbóli feltöltése kb. 60 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelen lévő LED-kijelző újra zölden világít.

Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha a töltőkábelt nem csatlakoztatta áramforrásra, hanem csak a quadrocopterre, egy zölden világító LED jelzi, hogy még feszültség van az akkuban. A zölden világító LED nem jelzi ki, hogy az akku megfelelő töltettségi szinttel rendelkezik-e. Ha nem használja a quadrocoptert, szakítsa meg a quadrocopteren lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

3

Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését.
Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén középen lévő LED-nek pirosan kell világítania.
Ha az ellenőrző LED gyorsan villog, ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

A modell összekapcsolása a vezérlővel

4

A Carrera RC quadrocopter és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC quadrocopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- A quadrocopteren lévő LED-ek folyamatosan világítanak.
- A power-kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.
- Tolja a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- A quadrocopteren lévő LED-ek most ritmikusan világítanak. Az összekapcsolás sikeresen lezárult. Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.

- **FIGYELMEZTETÉS! A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.**

A vezérlő funkció-áttekintése

5

1. Antenna
2. Power-kapcsoló (ON / OFF)
3. Visszajelző LED
4. Gáz
   Körbefordulás
5. Előre/hátra
   jobbra/balra dőlés
6. Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshez
7. Kiegyenlítő előre/hátra mozgáshoz
8. Kiegyenlítő a körbefordoláshoz
9. Looping gomb
10. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%)
11. „Take-Video“/videó-felvétel gomb
12. „Take-Video“/fénykép-felvétel gomb
13. Elemfészek

3

A quadrocopter leírása

6

1. Rotorrendszer
2. Rotorvédő burkolat
3. LED-ek
4. Videókamera

7

5. Akku-kábel
6. Quadrocopter csatlakozó dugó
7. SD-kártyabefogadó
8. Videó-LED

A repülési terület kiválasztása

8

Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A quadrocopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 3x3 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A quadrocopter kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni. Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy szélcsend ellenére valamivel a talaj fölött erős szél is fújhat. E tudnivaló figyelmen kívül hagyása a quadrocopter teljes elvesztéséhez vezethet.

A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- Csatlakoztassa az akkutöltőt az áramforrásra.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akku feltöltése“ fejezetben leírtaknak megfelelően fel kell tölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 6 darab AA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polaritásra.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
- Az akkut tolja a quadrocopter alsó részén található akkurekeszbe. **2b**
- A/az **13c** lépésben leírtaknak megfelelően tegye be a quadrocopterbe a Micro SD-kártyát.
- **FIGYELMEZTETÉS! A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.**
- A quadrocopteren lévő LED-ek pirosan villognak.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. **Feltétlenül ellenőrizze a Beginner-Advanced kapcsolót (13b).** Tolja a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- Hagyjon egy pillanatnyi időt a quadrocopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész. A quadrocopteren lévő LED-ek most ritmikusan villognak. Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.
- Szükség esetén most ismételje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több quadrocopterrel kíván repülni.
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel.
- Szükség esetén a **14** **15** **16** alatt leírtaknak megfelelően egyenlítse ki a quadrocoptert úgy, hogy a quadrocopter lebegés közben vezérlő mozdulatok nélkül ne mozduljon el a helyéről.
- A quadrocopter most használatra kész.
- Ha a quadrocopter nem működne, ismételten kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most reptetheti a modellt.
- Most leszállhat a modellel.
- **Válassza le az akku dugós csatlakozását.**
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki.

Repülés a 4-csatornás quadrocopterrel

TUDNIVALÓ!
Az első repülési kísérleteknél különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkori vezérlő parancs kivitelezéséhez legtöbbször elegendő a mindenkori kar csupán nagyon-nagyon csekély mozgatása!

Ha azt tapasztalná, hogy a quadrocopter a mindenkori kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadrocoptert a (**14** **15** **16**) lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlítse ki.

9

+/- gáz (fel/le)
Az induláshoz és a felemelkedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a süllyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra.

10

A quadrocopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.

11

A quadrocopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.

12

A quadrocopter előre vagy hátra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan előre ill. hátra.

Looping funkció

FIGYELMEZTETÉS! CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

13a A „Looping Button“ megnyomásával hangjelzés szólal meg mindaddig, amíg a jobb oldali joysticket felfelé, lefelé, jobbra vagy balra nem mozgatja. A quadrocopter ekkor a mindenkori irányba loopingot ill. átfordulást hajt végre. Eközben ügyeljen arra, hogy a helyiségben minden irányban álljon rendelkezésére elegendő hely (kb. 2,5 m).

Beginner/Advanced kapcsoló

FIGYELMEZTETÉS! 100% CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

13b

30% = kezdő üzemmód
Átváltásnál egyszeri hangjelzés szólal meg. A 13a pontban leírtaknak megfelelően looping & átfordulás lehetséges.

60% = közepes üzemmód
A quadrocopter érzékenyebben reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg. A 13a pontban leírtaknak megfelelően looping & átfordulás lehetséges.

100% = Advanced üzemmód -> 3D üzemmód
A quadrocopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

Videó & fotó funkció

13c Az 1GB-os Micro SD-kártyát tegye be a quadrocopter alsó részén hátul található SD-kártyabefogadóba. Ügyeljen arra, hogy az SD-kártyán lévő fém érintkezők a helyes irányba mutassanak (lásd az ábrán).
FIGYELMEZTETÉS! Az SD-kártyát feltétlenül az akku csatlakoztatása előtt tegye be a quadrocopterbe!

Videó-felvétel:
A jobb oldali “Take-Video“ gomb megnyomásával indul a videó-felvétel. A felvétel befejezéséhez ismét nyomja meg a gombot. A quadrocopteren található SD-kártyabefogadó mellett jobb oldalon lévő LED a felvétel közben pirosan villog. Hangrögzítés nem történik.

Fénykép-felvétel:
A bal oldali “Take-Picture“ gomb megnyomásával a kamera fényképet készít. A quadrocopteren az SD-kártyabefogadó mellett jobb oldalon található LED minden felvétel után 1x pirosan felvillan. Ha az SD-kártya megtelt, a LED pirosan/zölden villog. Szükség esetén törölje le az SD-kártyán rögzített videókat vagy fényképeket.

A videók lejátszása/a fényképek megnézése:
A Micro SD-kártyát tegye be az USB-adapterbe, azt pedig csatlakoztassa a számítógépre. Az Intézőben most egy cserélhető adathordozót talál. A videó-fájlok (pl. „MOVI0000.avi“) az adathordozó „Video“ mappájában találhatók. A videók AVI-fájlok. Ezt a videó-formátumot számos videó-lejátszó standardként támogatja. A fénykép-fájlok (pl. „PICT0000.jpg“) a „Photo“ mappában találhatók. A fényképek mentése JPG-formátumban történik – a fényképek standard formátumában. Amennyiben véletlenül törölné a „Video“ vagy „Photo“ mappát, azt a rendszer a quadrocopter újabb használata esetén újra létrehozza.

A quadrocopter kiegyensúlyozása

14 Ha a quadrocopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépésenként nyomja jobbra a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra mozog, lépésenként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kiegyenlítőt.

15 Ha a quadrocopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgatása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépésenként nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter hátra mozog, lépésenként nyomja felfelé az előre/hátra mozgást irányító kiegyenlítőt.

16 Ha a quadrocopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan saját tengelye körül bal oldalra forog, lépésenként nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldali alsó kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra forog, lépésenként nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítőt.

A rotorlapátok cseréje

17 A rotorlapát lehúzásához szükség esetén használjon egy keskeny, sima tárgyat. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentről stabilizálás céljából tartsa a motort.

18 **FIGYELMEZTETÉS!**
Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!
Bal oldalon elől: piros - „B“ jelölés
Jobb oldalon elől: piros - „A“ jelölés
Jobb oldalon hátul: fekete - „B“ jelölés
Bal oldalon hátul: fekete - „A“ jelölés

Problémamegoldások

Probléma: A vezérlő nem működik.
Ok: Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.
Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba viszszük.
Ok: Rosszul lettek behelyezve az elemek.
Megoldás: Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve.
Ok: Az elemeknek már nincs elég energiája.
Megoldás: Új elemeket kell betenni.

Probléma: A quadrocopter nem irányítható a vezérlővel.
Ok: A vezérlő power-kapcsolója „OFF“ állásban van.
Megoldás: Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON“ állásba.
Ok: A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a quadrocopterben lévő vevővel.
Megoldás: Kérjük, a csatlakoztatást „A repülés előkészítésének ellenőrző listája“ alatt leírtaknak megfelelően végezze el.

Probléma: A quadrocopter nem száll fel.
Ok: A rotorlapátok túl lassan mozognak.
Megoldás: A gázkart felfelé kell húzni.
Ok: Nem elég az akku teljesítménye.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

Probléma: A quadrocopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.
Ok: Az akku túl gyenge.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

Probléma: A quadrocopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.
Ok: Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.
Megoldás: A rotorlapátokat a 17 18 lépésekben leírtaknak megfelelően felszereljük/kicseréljük.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva
Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva
A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva
Piktogramok = szimbólumképek

Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadrokopterja ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.
Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).
V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model kvadrokopterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak.
Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatiec rotorja, pokrov kabine, zobniki idr.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoročni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni.
Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če
- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo in
- je bil izdelek poslan skupaj z originalnim potrdilom o plačilu (račun / blagajniški listek) in v celoti izpolnjenim garancijskim listom, na katerih ni nobenih lastnoročnih sprememb.

Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

Opozorilo za EU države: Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

Stroške prihodne in povratne pošiljke izdelka prevzame proizvajalec.
Ta garancija velja v zgoraj navedenem obsegu in pod zgoraj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 1999/ES (R&TTE).
Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na **carrera-rc.com**.

Opozorila!

OPOZORILO! Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

OPOZORILO! Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo za odrasle nadzorne osebe: Preverite, ali je igrača sestavljena v skladu z navodili. Montažo je treba izvesti pod nadzorom odrasle osebe.

Daljinsko voden kvadrokopter je primeren le za mladino starejšo od 12 let!
Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo skupaj z vašim otrokom. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.
Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.
Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vrtečega se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!
OPOZORILO: Nevarnost poškodb oči. Za preprečitev poškodb kvadrokopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Ta igrača je namenjena le za domačo uporabo (hiša in vrt).
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- **OPOZORILO: Kvadrokopter ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.**
- Vzletanje in letenje v bližini daljnovodov, električnih tirnic, cest, bazenov ali odprtih vod je strogo prepovedano.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!**
- Pazite na to, da se vse kemikalije, majhni deli ali električna oprema nahajajo izven dosega otrok.
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- **OPOZORILO: Pri uporabi traku za obešanje okrog vratu obstaja nevarnost strangulacije.**
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompleten modela kvadrokopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

Pomembne informacije o litij-polimer baterijah
Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE

Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.
Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti.
OPOZORILO!
Punjač tj. USB kabel za punjenje mogu koristiti djeca starija od osam (8) godina ili osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzorom i ukoliko su u pogledu na sigurnu uporabu uređaja poučeni i ukoliko su razumjeli opasnosti, koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati sa punjačem tj. USB kabelom.Čišćenje i upravljenje ne smiju provoditi djeca, izuzev, ako su starija od 8 godina i ukoliko su pod nadzorom.
Djeca, mlađa od 8 godina, trebaju se držati dalje od punjača i priključnog voda. **Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.** Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.
Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Fleksibilnega zunanjega kabla tega polnilnika se ne da zamenjati: Če je kabel poškodovan, je treba polnilnik zavreči.

Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije
- Priloženo 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjši spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.**
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj tempera prostora znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmiljenja, da kvadrokopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Vsebina pakiranja

1

1x Quadrocopter
1x Upravljalnik
1x USB napajalni kabel
1x Adapter USB
1x Mikro SD kartica
1x Akumulator
1x Trak za okoli vratu
1x Set nadomestnih rotorjev
6x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolnilne)

Polnjenje baterije LiPo

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnite le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko.
V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

2a

Polnjenje preko računalnika:
- **Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.**
- Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Ko priključite kvadrokopter s prazno baterijo, začne dioda LED na napajalnem kablu USB svetiti rdeče in prikazuje, da se baterija kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna doza na kvadrokopterju so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna.
- Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablu USB ponovno začne svetiti zeleno.

Opozorilo: Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! Če napajalnega kabla niste priključili na vir električne energije in ste ga povezali le s kvadrokopterjem, potem LED prikaz, ki sveti zeleno, prikazuje, da je v bateriji še vedno napetost. Prikaz LED, ki sveti zeleno, ne prikazuje, ali je baterija dovolj napolnjena. Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterju. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!

Vstavljanje baterij v upravljalnik

3

Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika.
Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora dioda LED zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče.
Če kontrolna dioda LED hitro utripa, je treba zamenjati baterije v upravljalniku.

Vezava modela s helikopterjem

4

Carerra RC kvadrokopter in upravljalnik sta tovarniško povezana. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Povežite baterijo v modelu.
- LED diode na kvadrokopterju stalno svetijo.
- Upravljalnik vklopite z glavnim stikalom.
- Levo igralno palico, torej ročico za plin, potisnite do konca gor in ponovno dol v ničelni položaj.
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati. Povezovanje je uspešno zaključeno. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.

- **OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**

Pregled funkcij upravljalnika

5

1. Antena
2. Stikalo za vklop/izklop (ON / OFF)
3. Kontrolna dioda LED
4. Plin
   Kroženje
5. Naprej/nazaj
   nagib desno/levo
6. Trimer za nagib desno/levo
7. Trimer za naprej/nazaj
8. Trimer za krožno obračanje
9. Gumb luping
10. Stikalo začetniški/napredni način (30%/60%/100%)
11. „Take-Video"/gumb za video snemanje
12. „Take Picture"/gumb za fotografiranje
13. Predal za baterije

3

Opis kvadrokopterja

6

1. Rotorski sistem
2. Zaščitna kletka rotorja
3. Diode LED
4. Video kamera

7

5. Kabel baterije
6. Vtična povezava kvadrokopterja
7. Reža SD kartice
8. Video dioda LED

Izbira področja leta

8

Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti kvadrokopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lete priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 3 krat 3 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš kvadrokopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju. Prosimo upoštevajte, da je lahko kljub brezvetrju ob tleh nekoliko višje zelo vetrovno. Neupoštevanje tega opozorila lahko vodi do popolne izgube kvadrokopterja.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Napajalnik priključite z virom energije.
- Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju „Polnjenje baterije LiPo".
- V upravljalnik vstavite 6 AA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- Baterijo potisnite v predal za baterije na spodnji strani kvadrokopterja. 2b
- Mikro SD kartico vstavite v kvadrokopter tako kot je to opisano v 13c.
- **OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- Diode LED na kvadrokopterju utripajo rdeče.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). **Obvezno preverite stikalo za začetniški/napredni način (13c).** Levo igralno palico, torej ročico za plin, potisnite do konca gor in ponovno dol v ničelni položaj.
- Kvadrokopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje. Diode LED na kvadrokopterju zdaj ritmično utripajo. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.
- Po potrebi ponovite zgoraj navedene točke, če želite pilotirati več kvadrokopterjev hkrati.
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- Po potrebi kvadrokopter uravnovesite, tako kot je to opisano pod 14 15 16, tako da se kvadrokoper pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.
- Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- **Ločite vtično povezavo baterije.**
- Daljinski upravljalnik vedno izključite nazadnje.

Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

OPOZORILO!
Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza so večinoma potrebni zelo zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posamezne ročice, potem ga nastavite tako kot je to opisano pod točkamin (14 15 16).

9

+/- plin (gor/dol)
Za vzlet ali letenje v višino potisnite ročico za plin na levi previdno naprej. Za pristanek ali spuščanje potisnite ročico za plin na levi previdno nazaj.

10

Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levi ali desni smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

11

Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

12

Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno naprej oz. nazaj.

Funkcija luping

OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

13a Ob pritisku gumba „Looping Button“ se oglasi signalni ton, in sicer tako dolgo, dokler leve igralne palice ne premaknete navzgor, navzdol, desno ali levo. Kvadrokopter bo nato izvedel luping oz. premet v ukazani smeri. Pri tem pazite, da imate dovolj prostora v vseh smereh (ca. 2,5 m).

Stikalo začetniški/napredni način

OPOZORILO! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

13b

30% = začetniški način
Ob preklopu se sproži zvočni signal. Možno je izvajanje lupingov in premetov tako kot je to opisano pod 13a.

60% = srednji način
Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklopu se zvočni signal sproži 2x. Možno je izvajanje lupingov in premetov tako kot je to opisano pod 13a.

100% = napredni način -> 3D način
Kvadrokopter se na krmilne ukaze odziva zelo občutljivo. Ob preklopu se zvočni signal sproži 3x.

Video in foto funkcija

13c 1 GB mikro SD kartico vstavite na spodnji strani zadaj v režo SD na kvadrokopterju. Pri tem pazite na to, da so kovinski kontakti na SD kartici usmerjeni v pravo smer (glej sliko).
OPOZORILO! Mikro SD kartico vstavite v kvadrokopter obvezno pred povezavo baterije!

Video snemanje:
Video snemanje aktivirate s pritiskom gumba "Take-Video". Za konec snemanja ponovno pritisnite gumb. Dioda LED zraven reže za kartico SD na kvadrokopterju med snemanje utripa rdeče. Zvok se ne snema.

Fotografiranje:
S pritiskom gumba "Take-Picture" s kamero fotografirate. Dioda LED zraven reže za kartico SD na kvadrokopterju ob vsakem posnetku 1x zasveti. Če je SD kartica polna, dioda LED utripa rdeče/zeleno. V tem primeru izbrišite video posnetke ali fotografije iz kartice SD.

Predvajanje video posnetkov/ogled fotografij:
Mikro SD kartico vstavite v adapter USB in slednjega povežite z računalnikom. V raziskovalcu datotek boste našli izmenljiv nosilec. "Video datoteke npr. "MOVI0000" najdete na podatkovnem nosilcu v mapi "Video". Video posnetki so datoteke AVI. Ta video format podpirajo številni video predvajalniki standardno. Fotografske datoteke npr. "PICT0000.jpg" najdete v mapi "Photo". Fotografije so datoteke JPG – tj. standarden format za fotografije. V kolikor datoteko "Video posnetki" ali "Photo" pomotoma izbrišete, bo ta pri naslednji uporabi v kvadrokopterju ponovno ustvarjena.

Nastavitev kvadrokopterja

14 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za desni/levi nagib, leti v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče:
Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v levo.

15 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za naprej/nazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prosimo ravnajte sledeče:
Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzdol. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzgor.

16 V primeru, da se kvadrokopter pri lebdenju brez premika ročice za krožni obrat obrne v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi obrača okrog svoje osi v levi smeri, pritisnite spodnji levi trimer za krožno obračanje postopoma v desno. Če se kvadrokopter obrača v desno, pritisnite trimer za krožno obračanje postopoma v levo.

Zamenjava lopatic rotorja

17 Za snetje lopatice rotorja po potrebi uporabite ozek gladek predmet. Pazite na to, lopatico rotorja povlečete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno držite.

18 **OPOZORILO!**
Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotorja!
Spredaj levo: rdeča – oznaka »B«
Spredaj desno: rdeča – oznaka »A«
Zadaj desno: črna – oznaka »B«
Zadaj levo: črna – oznaka »A«

Odpravljanje težav

Težava:	Upravljalnik ne deluje.
Vzrok:	Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«.
Rešitev:	Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.
Vzrok:	Napačno vstavljena baterija.
Rešitev:	Preverite, ali je baterija pravilno vstavljena.
Vzrok:	Baterije več nimajo dovolj energije.
Rešitev:	Vstavite nove baterije.

Težava:	Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.
Vzrok:	Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.
Rešitev:	Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«.
Vzrok:	Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.
Rešitev:	Prosimo, da postopek vezave opravite tako, kot je to opisano pod „kontrolni seznam za pripravo poleta“, in pri tem uporabite po potrebi drug kanal (A/B/C) na upravljalniku.

Težava:	Kvadrokopter se ne dvigne.
Vzrok:	Lopatice rotorja se premikajo prepočasi.
Rešitev:	Ročico plina povlecite navzgor.
Vzrok:	Zmogljivost baterije ne zadostuje.
Rešitev:	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije «).

Težava:	Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.
Vzrok:	Preslaba baterija.
Rešitev:	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije «).

Težava:	Kvadrokopter se vrti le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.
Vzrok:	Napačno nameščene ali poškodovane lopatice rotorjev.
Rešitev:	Lopatice rotorjev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami 17 18.

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

Pravica do zmot in sprememb pridržana
Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana
Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana
Piktogrami = simbolne slike

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadrocopteru Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).
Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:
Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model Quadrocopteru Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad.
Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny.
Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečné plněné, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,
- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravna, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem a
- když bude výrobek zaslán společně s originálem dokladu o zakoupení (fakturou / pokladním lístkem) a úplně vyplněným záručním listem, na kterém kupující neprovedl žádné vlastní změny.

Záruční listy není možné zaměňovat.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

Zasílací náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce. Tato záruka platí ve výše uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 1999/5/ES (R&TTE).
Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na **carrera-rc.com.**

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1000000000

AGE 12+

Varování!

0-3

UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.
UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Pro případ, že budete potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovejte si obal s adresou a také návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Upozornění pro dospělé dohlížející osoby: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž musí být provedena pod dohledem dospělé osoby.

Quadrocopter s dálkovým ovládáním je určen pouze pro mladistvé od 12 let!
Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Létání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. Před prvním použitím si přečtěte společně se svým dítětem informace pro uživatele. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.
K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám.
Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtule (rotoru).
Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!
UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí poranění očí. Nenechejte Quadrocopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohlo dojít ke zranění.
Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.

- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Tato hračka je určena pro použití pouze v domácím prostředí (v domě a na zahradě).
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **UPOZORNĚNÍ: Nestartujte Quadrocopter a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadrocopter nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožárů vysokého napětí, železničních kolejí, silnic, bazénů nebo nekrytých vodních ploch.
- Dodržujte přesně pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální doplňkové výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se Quadrocopter dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uveďte páčku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zarážce!**
- Dbejte na to, aby veškeré chemikálie, drobné díly nebo elektrické součásti byly mimo dosah dětí.
- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součásti modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.
- **UPOZORNĚNÍ: Při používání popruhu na zavěšení kolem krku by mohlo dojít k uškrcení**
- Neprovádějte na Quadrocopter žádné změny ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model Quadrocopteru v nepoužitém stavu prodejci.

Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech
Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE

Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech.
Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjecí baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze.
UPOZORNĚNÍ!
Děti ve věku od osmi (8) let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou nabíječku, resp. nabíjecí USB kabel používat jen pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily rizika, která z používání vyplývají. Děti si s nabíječkou res. nabíjecím USB kabelem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu mohou děti provádět pouze, pokud jsou starší 8 let a pokud jsou při této činnosti pod dozorem.
Děti do 8 let nesmějí mít k nabíječce a napájecímu vedení přístup. **Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.** Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se smějí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu.
Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravení. Flexibilní vnější kabel této nabíječky není možné vyměnit: pokud je kabel poškozený, musí být nabíječka vyřazena do šrotu.

Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů
- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPol akumulátory (USB kabel/ ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou nafoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi létáním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model

neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadrocopter nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

Rozsah dodávky

1

1x Quadrocopter
1x Ovladač
1x USB nabíjecí kabel
1x USB adaptér
1x karta Micro SD
1x Akumulátor
1x šňůra
1x Sada náhradních listů rotoru
6x Baterie Mignon AA 1,5 V (nedobíjitelné)

Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého LiPol-akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel) Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů Akumulátory smějí nabíjet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.
Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadrocopteru můžete nabíjet pomocí příslušného nabíjecího USB kabelu na USB portu počítače:

2a

Nabíjení na počítači:
- **Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.**
- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je řádně spojena s počítačem. Když do Quadrocopteru vložíte prázdnou akumulátorovou baterii, LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí červeně a ukazuje, že se baterie Quadrocopteru nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdířka na Quadrocopteru jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovné nabití vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabitá, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabitá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Pokud jste nabíjecí kabel nepřipojili na zdroj napájení a spojili jste ho pouze s Quadrocopterem, ukazuje zeleně svítící LED indikace, že akumulátor má ještě k dispozici napětí. Zeleně svítící LED indikace neoznamuje, jestli je akumulátor dostatečně nabitý. Odpojte konektor na Quadrocopteru, když Quadrocopter nepoužíváte. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!

Vožení baterií do ovladače

3

Otevřete šroubovákem přihrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Po zavření přihrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače.
Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.
Jestliže LED kontrolka bliká rychle, je nutné vyměnit baterie v ovladači.

Propojení modelu s ovladačem

4

Quadrocopter Carrera RC a ovladač jsou spolu propojeny od výrobce. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikací mezi Quadrocopterem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení

- Připojte akumulátor v modelu.
- LED diody na Quadrocopteru svítí nepřetržitě.
- Zapněte ovladač na vypínači.
- Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a zase dolů na nulu.
- LED diody na Quadrocopteru nyní rytmicky blikají. Spojení bylo úspěšně dokončeno. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.

- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**

Přehled funkcí ovladače

5

1. Anténa
2. Vypínač (ON / OFF)
3. LED kontrolka
4. Plyn
   Otáčení v kruhu
5. Dopředu/dozadu
   Náklon doprava/doleva
6. Trimr pro náklon doprava/doleva
7. Trimr pro pohyb vpřed/vzad
8. Trimr pro otáčení v kruhu
9. Tlačítko loopingu
10. Přepínač režimu Beginner/Advanced (pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)
11. Tlačítko „Take-Video“/nahrávání videa
12. Tlačítko „Take Picture“/pořízení fografie
13. Přihrádka na baterie

3

Popis Quadrocopteru

6

1. Systém rotoru
2. Ochranná klec rotoru
3. LED diody
4. videokamera

7

5. Kabel akumulátoru
6. Konektor Quadrocopteru
7. slot pro SD karty
8. LED dioda pro signalizaci videa

Výběr místa pro létání

8

Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti Quadrocopteru dokážou zkušení piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorách. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 3 krát 3 metry a o výšce 2,40 metru. Až Quadrocopter vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředín. Pamatujte si, že i když je při zemi bezvětří, v určitě vzdálenosti od země může přece jen foukat docela silný vítr. Nerespektování tohoto upozornění může vést k úplnému zničení Quadrocopteru

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení.
- Připojte nabíječku na zdroj napájení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabíjejte podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 6 baterií typu AA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání.
- Zasuňte akumulátor do prostoru pro akumulátor na spodní straně Quadrocopteru. 2b
- Vložte kartu Micro SD do Quadrocopteru, jak je to popsáno v 13c.
- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- LED diody na Quadrocopteru blikají červeně.
- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF. **Zkontrolujte bezpodmínečně přepínač režimu Beginner-Advanced (13b).** Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a zase dolů na nulu.
- Chvilku počkejte, aby se systém Quadrocopteru správně aktivoval a byl připraven k provozu. LED kontrolky v Quadrocopteru nyní rytmicky blikají. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
- Nyní v případě potřeby výše uvedené body opakujte, pokud byste chtěli současně létat s dalšími Quadrocoptery.
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- V případě nutnosti proveďte trimování Quadrocopteru, jak je popsáno níže 14 15 16 tak, aby se Quadrocopter při visení již nepohnul bez pohybů při řízení.
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- Létejte s modelem
- Přistaňte s modelem
- **Odpojte konektor akumulátoru.**
- Dálkové ovládání vždy vypínejte jako poslední.

Létání s 4-kanálovým Quadrocopterem

UPOZORNĚNÍ!
Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídícího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pákou velmi malé pohyby!

Pokud byste si všimli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo do strany, aniž byste stiskli příslušnou páčku, proveďte vyvážení Quadrocopteru, jak je popsáno v bodech (14 15 16).

9

+/- plyn (nahoru/dolů)
Pro odstartování nebo pro vzlétnutí do větší výšky posuňte levou plynovou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňte levou plynovou páčku opatrně dozadu.

10

Pro otáčení Quadrocopteru na místě doleva nebo doprava pohybujte levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.

11

Pro let Quadrocopteru vlevo nebo vpravo pohybujte opatrně pravou páčkou doleva resp. doprava.

12

Pro let Quadrocopteru dopředu nebo dozadu pohybujte opatrně pravou páčkou dopředu resp. dozadu.

Funkce loopingu

UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

13a Když stisknete tlačítko „Looping Button“, zní akustický signál tak dlouho, dokud pravý joystick neposunete nahoru, dolů, doprava nebo doleva. Quadrocopter potom v příslušném směru provede looping (přemet) resp. výkrut. Dejte přitom pozor, abyste měli v prostoru dostatek místa do všech stran (cca 2,5m).

Přepínač režimu Beginner/ Advanced (pro začátečníky/ pokročilé)

UPOZORNĚNÍ! 100% POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

13b

30% = režim pro začátečníky
Zvukový signál při přepnutí zazní jednou. Je možné provádět looping (přemety) & výkruty, jak je vysvětleno v bodě 13a.

60% = režim medium
Quadrocopter reaguje citlivěji než v režimu 30%. Zvukový signál při přepnutí zazní 2x. Je možné provádět looping (přemety) & výkruty, jak je vysvětleno v bodě 13a.

100% = režim advanced -> 3D modus
Quadrocopter reaguje velice citlivě na pohyby řízení. Zvukový signál při přepnutí zazní 3x.

Funkce video & fotoaparát

13c Vložte kartu 1GB Micro SD na spodní straně vzadu do slotu pro SD kartu na Quadrocopteru. Dbejte na to, aby kovové kontakty na SD kartě ukazovaly správným směrem (viz obrázek).
UPOZORNĚNÍ! Vložte SD kartu do Quadrocopteru bezpodmínečně před připojením akumulátoru!

Nahrávání videa:
Stisknete-li tlačítko "Take video" vpravo, začne nahrávání videa. Pro ukončení nahrávání stiskněte toto tlačítko znovu. LED dioda vpravo vedle slotu pro SD karty na Quadrocopteru během nahrávání bliká červeně. Není zaznamenáván zvuk.

Pořízení fotografie:
Když stisknete tlačítko "Take-Picture" vlevo, fotoaparát fotografuje. LED vpravo vedle slotu pro SD karty na Quadrocopteru po každém pořízení snímku blikne 1x červeně. Když je SD karta plná, bliká LED dioda červeně/zeleně. Vymažte v případě potřeby nějaká videa nebo fotografie z SD karty.

Přehrávání videa/prohlížení fotografií:
Zasuňte kartu Micro-SD do USB adaptéru a tento připojte na počítač. Nyní ve vyhledávači souborů najdete výměnný nosič dat. Video soubory, např. „MOVI0000.avi“, najdete na datovém nosiči ve složce „Video“. Videa jsou označena jako AVI soubory. Tento formát videa standardně podporuje mnoho videopřehrávačů. Fotografické soubory např. „PICT0000.jpg“ najdete ve složce „Photo“. Fotografie jsou soubory JPG – to je standardní formát pro fotografie. Pokud byste složku "Video" nebo "Photo" omylem smazali, bude při příštím použití v Quadrocopteru opět nově vytvořena.

Vyvážení Quadrocopteru

14 Když Quadrocopter letí vznášivým letem doleva resp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro naklonění doprava nebo doleva, postupujte následovně:
Pohybuje-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu do strany doleva, tiskněte spodní pravý trimr pro naklonění doprava/doleva krok za krokem směrem doprava. Pohybuje-li se Quadrocopter doprava, tiskněte trimr pro sklon doprava/doleva krok za krokem směrem doleva.

15 Když Quadrocopter letí vznášivým letem dopředu resp. dozadu, aniž byste pohnuli páčkou pro pohyb dopředu nebo dozadu, postupujte následovně:
Pohybuje-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu dopředu, tiskněte horní pravý trimr pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem dolů. Pohybuje-li se Quadrocopter dozadu, tiskněte trimr pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem nahoru.

16 Když se Quadrocopter při visení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně: Otáčí-li se Quadrocopter sám od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spodní levý trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Když se Quadrocopter otáčí doprava, tiskněte trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

Výměna listů rotoru

17 K sejmutí listu rotoru použijte v případě potřeby úzký hladký předmět. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrně kolmo směrem nahoru a přidržujte přitom motor zespodu kvůli stabilizaci.

18 **UPOZORNĚNÍ!**
Bezpodmínečně dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listů rotoru!
Vpředu vlevo: červený – značení „B“
Vpředu vpravo: červený – značení „A“
Vzadu vpravo: černý – značení „B“
Vzadu vlevo: černý – značení „A“

Řešení problémů

Problém: Ovladač nefunguje.
Příčina: Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.
Řešení: Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
Příčina: Baterie byly nesprávně vloženy.
Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
Příčina: Baterie už nemají dostatek energie.
Řešení: Vložte nové baterie.

Problém: Quadrocopter se nedá řídit ovladačem.
Příčina: Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.
Řešení: Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy „ON“.
Příčina: Ovladač možná není správně propojen s přijímačem v Quadrocopteru.
Řešení: Proveďte připojení jak je popsáno v oddíle „Kontrolní seznam pro přípravu k letu“.

Problém: Quadrocopter nestoupá nahoru.
Příčina: Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.
Řešení: Plynovou páku potáhněte směrem nahoru.
Příčina: Výkon akumulátoru je nedostatečný.
Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.
Příčina: Akumulátor je příliš slabý.
Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.
Příčina: Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.
Řešení: Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bodě 17 18.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Omyly a změny vyhrazené
Změny barev / konečného designu vyhrazené
Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené
Piktogramy = fotky symbolů

Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid streber etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).
Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to år fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhalte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabintildekning, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket.
Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (eteroppfylling, tilbaketreden fra kontrakt, forminsket skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis
- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten og
- produktet blir sendt inn sammen med originalt kjøpebilag (faktura / kasselapp) og fullstendig utfylt garantikort, hvor det ikke er blitt foretatt noen egne endringer.

Garantikort kan ikke erstattes.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.
Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inklusiv visning av originalt kjøpebilag også ved videresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 1999/5/EF (R&TTE) gjelder.
Original samsvarserklæring kan fås under **carrera-rc.com.**

Varselhenvisninger!

OBS! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan svelges.
OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Henvisning for voksne ansvarspersoner: Se til at leketøyet er montert iht. veiledningen. Monteringen skal gjennomføres under tilsyn av en voksen.

Et fjernstyrt helikopter er kun egnet for ungdommer fra og med 12 år!
Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskaper å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. Les bruksinformasjonene sammen med barnet ditt, før første bruk. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.
Hender, hår og løse klær, samt andre gjenstander som penner og skrutrekkere, må holdes borte fra propellen (rotor).
Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.
OBS: Fare for øyenskade. Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader.
Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Dette leketøyet skal kun brukes i hjemmet (hus og hage).
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- **OBS: Ikke start Quadrocopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadrocopter.**
- Start og flygning er strengt forbudt i nærheten av høyspenningsmaster, togskinner, veier, svømmebasseng eller åpent farvann.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatorer osv.) som du bruker.
- **Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!**
- Se til at aller kjemikalier, små deler eller elektriske komponenter ikke er i nærheten av barn.
- Unngå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- **OBS: Ved bruk av snoren rundt halsen er det fare for kvelning.**
- Quadrocopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

Viktige informasjoner om litium polymer akkumulatorer
Litium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE

Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering.
Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Batterier som ikke skal gjennopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon.
OBS!
Ladeapparatet eller USB-ladekabelen kan brukes av barn fra og med en alder på åtte (8) år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskaper når de overvåkes eller ble undervist angående sikker bruk av apparatet og har forstått farene som kan oppstå under bruk. Barn får ikke leke med ladeapparatet eller USB-ladekabelen. Barn får ikke gjennomføre rengjøring eller vedlikehold, dersom de ikke er over 8 år eller overvåkes.
Barn som er yngre enn 8 år må holdes borte fra ladeapparatet og forbindelsesledningen. **La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading.** Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Den fleksible, utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. Dersom kabelen skades må ladeapparatet avhendes.

Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer
- Du må lade opp 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller).Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatoren blåses opp eller misformes under utladning eller lading, så må lading eller utladning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatoren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som allerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsninger må akkumulatoren tas ut av bruk.
- Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.**
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatoren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

Henvisning: Ved lav batterispenning/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis før 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvningen.

Leveringsomfang

1

1x Quadrocopter
1x Kontroller
1x USB-ladekabel
1x USB-adapter
1x Mikro SD-kort
1x Akkumulator
1x Lanyard
1x Reserverotor sett
6x 1,5 V Mignon AA batterier
(ikke oppladbar)

Lade opp LiPo-akkumulator

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatoren kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulator, før du fortsetter. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortsluttes.
Akkumulatoren som er installert i Quadrocopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

2a

Lade via datamaskin:
- **Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp.**
- Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadrocopter med tom akkumulator lyser LED-lampen på USB-ladekabel rødt og viser at Quadrocopter akkumulatoren lades. USB-ladekabel eller ladebøssingen på Quadrocopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.
- Det tar omtrent 60 minutter for å lade opp en utladet akkumulator (ikke dyputladet) igjen. Når akkumulatoren er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

Henvisning: Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatoren delvis oppladet. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! Dersom ladekabelen ikke er forbundet med en strømkilde, og kun er forbundet med Quadrocopter, så viser en grønn, lysende LED-visning at det fortsatt er spenning i akkumulatoren. Den grønne, lysende LED-visningen viser ikke om akkumulatoren er tilstrekkelig ladet. Løsne pluggforbindelsen som er på Quadrocopteret, når du ikke bruker Quadrocopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulator!

Sette batterier inn i kontroller

3

Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonaliteten til kontroller med hjelp av power bryteren på fremsiden.
Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen oppe i midten av kontroller lyse rødt.
Når kontroll LED-lampen blinker hurtig må batteriene i kontroller skiftes ut.

Binding av modellen med kontrolleren

4

Carrera RC Quadrocopter og kontroller er forbundet på fabrikken. Dersom det skulle oppstå problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadrocopter og kontroller ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatoren i modellen.
- LED-lampene på Quadrocopter lyser permanent.
- Slå kontroller på via power bryteren.
- Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt opp og deretter ned i nullposisjon.
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk. Bindingen er vellykket avsluttet. Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.

- OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.

Funksjonsoversikt kontroller

5

1. Antenne
2. Power bryter (ON / OFF)
3. Kontroll LED-lampe
4. Gass
   sirkeldreining
5. Frem/tilbake
   høyre/venstre helling
6. Trimmer for høyre/venstre helling
7. Trimmer for frem/tilbake
8. Trimmer for sirkeldreining
9. Looping knapp
10. Beginner/Advanced bryter(30 %/60 %/100 %)
11. "Take-Video"/video opptakstast
12. "Take Picture"/ foto opptakstast

3

13. Batterirom

Beskrivelse av Quadrocopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED-lamper
4. Videokamera

7

5. Akkumulator kabel
6. Quadrocopter-forbindelsesplugg
7. SD-kort sted
8. Video-LED

Valg av flyområde

8

Når du er klar for første flyvning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styrbarheten til Quadrocopter er det mulig for erfarne piloter å også fly i relativt små, lukkede rom. For dine første flyvninger anbefaler vi absolutt en min. romstørrelse på 3 ganger 3 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter at du har trimmet ditt Quadrocopter og har blitt kjent med styringen og evnene, kan du også våge å fly i små og mindre frie områder. Vær obs på at det til tross for at det er vindstille kan være svært mye vind i nærheten av bakken. Ignorering av denne henvisningen kan føre til at Quadrocopteret ødelegges helt.

Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i emballasjen.
- Ladeapparatet forbindes med strømkilden.
- LiPo-akkumulatoren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulator".
- Sett inn 6 AA batterier i kontroller og se til at du har riktig polaritet.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- Sett batteriet inn i batterirommet på undersiden til Quadrocopter. **2b**
- Legg mikro SD-kortet inn i Quadrocopter som beskrevet i **13c**.
- **OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadrocopter blinker rødt.
- Slå kontroller på over ON/OFF bryteren. Kontroller Beginner-Advanced bryter (**13b**). Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt opp og deretter ned i nullposisjon.
- Gi Quadrocopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsklart. LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk. Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.
- Gjenta nå ev. oven nevnte punkt, dersom du ønsker å fly flere Quadrocopter samtidig.
- Kontroller styringen.
- Gjør deg kjent med styringen.
- Ev. trimmes Quadrocopter som beskrevet under **14** **15** **16**, slik at Quadrocopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflyvning, uten styrebevegelser.
- Quadrocopter er nå klar for bruk.
- Dersom Quadrocopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen.
- Land modellen.
- **Akkumulator-pluggforbindelsen separeres.**
- Slå alltid av fjernkontrollen sist.

Fly 4-kanal Quadrocopter

HENVISNING!
Vær spesielt OBS på å betjene spakene på kontroller forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flyveforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spakene for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadrocopter beveger seg fremover eller mot siden, uten at du beveger spaken, så trimmer du vennligst Quadrocopter som beskrevet i (**14** **15** **16**).

9

"+"/"-" gass (opp/ned)"
For å starte eller fly høyere skyver du venstre gasspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gasspake forsiktig bakover.

10

For å dreie Quadrocopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

11

For å fly Quadrocopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

12

For å fly Quadrocopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

Looping funksjon

OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!

13a Trykker du på "Looping tasten" høres et signal, så lenge du beveger høyre joystick oppover, nedover mot høyre eller venstre. Quadrocopter utfører da en looping eller rulling i tilsvarende retning. Se til at du har nok plass mot alle sider i rommet (ca. 2,5m).

Beginner/Advanced bryter

OBS! 100 % KUN FOR ERFARNE PILOTER!

13b

30 % = begynner modus
Signaltone ved omkopling høres en gang. Looping & rulling er mulig som forklart i 13a.

60 % = medium modus
Quadrocopter reagerer mer ømtålig enn i 30 % modus. Signaltone ved omkopling høres 2x. Looping & rulling er mulig som forklart i 13a.

100 % = advanced modus -> 3D modus
Quadrocopteret reagerer svært ømtålig på styrebevegelser. Signaltone høres ved omkopling 3x.

Video & foto funksjon

13c Legg 1GB mikro SD-kortet på undersiden bak i SD-kortstedet på Quadrocopter. Se til at metallkontaktene på SD-kortet peker i riktig retning (se bilde).
OBS! Det er absolutt nødvendig å legge SD-kortet inn i Quadrocopter før akkumulatoren forbindes!

Videoopptak:
Trykk på høyre "Take-Video" tast, dermed starter videoopptaket. For å avslutte opptaket trykkes tasten på nytt. LED til høyre for SD-kort stedet på Quadrocopter blinker rødt under opptaket. Det blir ikke tatt opp lyd.

Foto opptak:
Trykk på venstre "Take-Picture" tast, dermed fotograferer kameraet. LED til høyre for SD-kort stedet på Quadrocopter blinker 1x rødt etter hvert opptak. Dersom SD-kortet er fullt, så blinkere LED rødt/grønt. Slett ev. videoer eller bilder fra SD-kortet.

Avspille videoene/ se på bildene:
Sett mikro-SD-kortet inn i USB adapteren og forbind denne med en datamaskin. I fil-explorer finner du nå en flyttbar disk. Videofilene, f.eks. "MOVI0000.avi" finner du på disken i mappen "Video". Videoene er AVI-filer. Dette videoformatet støttes standardmessig av mange videospillere. Bildefilene, f.eks. "PICT0000.jpg" finner du i mappen "Photo" Bildene er JPG-filer – et standardformat for bilder. Dersom du skulle slette mappen "Video" eller "Photo" utilsiktet, så opprettes denne på nytt ved neste bruk i Quadrocopter.

Trimme Quadrocopter

14 Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/venstre helling mot venstre eller høyre, gå vennligst frem på følgende måte:
Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter beveges mot høyre trykker du trimmer høyre/venstre helling trinnvis mot venstre.

15 Er Quadrocopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake fremover eller bakover, gå frem på følgende måte:
Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinnvis nedover. Når Quadrocopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinnvis oppover.

16 Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten å bevege spaken for kretsdreining på stedet dreies mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte: Dreies Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen akse mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdreining trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdreining trinnvis mot venstre.

Skifte rotorbladene

17 Bruk ev. en smal, glatt gjenstand for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra.

18 **OBS!**
Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingsvinkel til rotorblad!
Fremme venstre: rød – markering "B"
Fremme høyre: rød – markering "A"
Bak høyre: svart – markering "B"
Bak venstre: svart – markering "A"

Problemløsninger

Problem: Kontroller fungerer ikke.
Årsak: ON/OFF power-bryter står på "OFF".
Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
Årsak: Batteriene ble lagt feil inn.
Løsning:: Kontroller om batteriene er riktig innlagt.
Årsak: Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.
Løsning:: Legg inn nye batterier.

Problem: Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.
Årsak: Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF".
Løsning:: Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON".
Årsak: Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.
Løsning:: Bindeforløpet gjennomføres som beskrevet under "Sjekkliste for forberedelse av flygning" og bruk ev. en annen kanal (A/B/C) på kontroller.

Problem: Quadrocopter stiger ikke opp.
Årsak: Rotorbladene beveges for langsomt.
Løsning:: Trekk gasspaken oppover.
Årsak: Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.
Løsning:: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

Problem: Quadrocopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.
Årsak: Akkumulatoren er for svak.
Løsning:: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

Problem: Quadrocopter dreier seg kun i krets eller gjør overslag ved start.
Årsak: Feilplasserte eller skadede rotorblad
Løsning:: Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i 17 18.

Du fi nner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på carrera-rc.com.

Med forbehold om feil og endringer
Farger/endelig design - med forbehold om endringer
Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design
Piktogrammer = Symbolbilder

Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-model-quadrocopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).
Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-model-quadrocopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedrepareredе dele. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdækning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket.
Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbehæftet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis
- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten og
- produktet bliver indsendt sammen med det originale købsbilag (faktura / kassebon) og det fuldstændigt udfyldte garantikort, hvor der ikke er blevet foretaget nogen egne ændringer.

Garantikort kan ikke erstattes.

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Udgifterne for indsendelse og tilbagesendelse af produktet betales af producenten.
Denne garanti gælder i det førnævnte omfang og forudsætninger (inklusive fremlæggelse af den originale kvittering også i tilfælde af videresalg) for enhver fremtidig ejer af produktet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og 2004/108/EØF vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EF (R&TTE) skønner.
Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på **carrera-rc.com.**

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1000000000

AGE 12+

Advarselshenvisninger!

0-3

ADVARSEL! At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. ADVARSEL! Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsestråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og evt. spørgsmål, bør du opbevare emballage, adresse og brugsanvisning til senere brug. Henvisning til voksne opsynspersoner: Kontrollér, om legetøjet er monteret i henhold til vejledningen. Monteringen bør foregå under opsyn af en voksen.

En fjernstyret quadrocopter er kun egnet til unge fra 12 år!
Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre helikopteren. Børn skal først lære dette under direkte opsyn af en voksen. Læs brugerinformationen sammen med dit barn inden den første brug. Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.
Hold hænder, hår og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenne og skruetrækker væk fra rotorerne.
Berør ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!
ADVARSEL: Fare for øjenskader. Lad ikke Quadrocopteren flyve i nærheden af dit ansigt.
Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Dette legetøj er kun beregnet til brug i hjemmet (hus og have).
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- **ADVARSEL: Start ikke Quadrocopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadrocopterens flyveområde.**
- Start og flyvning i nærheden af højspændingsmaster, jernbaneskinner, gade/veje, svømmepools eller åbne vandløb er strengt forbudt.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle quadrocopteren støde ind i levevæsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Sørg for, at alle kemikalier, smådele eller elektriske komponenter er utilgængelige for børn.
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- **ADVARSEL: Ved brug af et bærebånd omkring halsen, er der fare strangulation**
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadrocopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadrocopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er
Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE

Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akkupakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt.
Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades.
ADVARSEL!
Denne oplader hhv. USB-ladekabel må bruges af børn fra otte (8) år og af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, hvis disse er under opsyn af en for deres sikkerhed ansvarlig person eller af samme er blevet instrueret om, hvordan apparatet anvendes og har forstået de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med opladeren hhv. USB-ladekablet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, undtagen, hvis de over 8 år og under opsyn.
Børn under 8 år skal holdes væk fra opladeren og tilslutningsledningen. **Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.** Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Det fleksible yderkabel på denne oplader kan ikke udskiftes: Hvis kablet er beskadiget, skal opladeren smides væk.
Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er
- Du skal oplade den medfølgende 3,7V⎓380mAh/1,406Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde procuduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformeret, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller boble-dannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

Henvisning: Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebevægelser, for at quadrocopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

Leveringsomfang

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-ladekabel
1x USB-adapter
1x Micro SD-kort
1x USB-ladekabel
1x Akku
1x Lanyard
1x Reserverotorsæt
6x 1,5 V Mignon AA batterier
(ikke genopladelige)

Opladning af LiPo-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele.
Du kan lade den i quadrocopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

2a

Lade på computer:
- **Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.**
- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en quadrocopter med afladt akku lyser LED'en på USB-ladekablet ikke og vises, at quadrocopter-akku'en lades. USB-ladekablet hhv. ladebøsningen på quadrocopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 60 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladt, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

Henvisning: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningrækkefølge! Hvis du ikke har tilsluttet ladekablet til en strømkilde og kun har forbundet det med quadrocopteren, viser en grønt lysende LED-indikator, at der stadig er strøm på akku'en. Den grønt lysende LED-indikator viser ikke om akku'en er tilstrækkeligt opladet. Adskil stikforbindelsen på quadrocopteren, når du ikke bruger quadrocopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

Isætning af batterier i styreenhed

3

Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden.
Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af styreenheden lyse rødt.
Når kontrol-LED'en blinker hurtigt, skal batterierne i controlleren udskiftes.

Synkronisering af model og styreenhed

4

Carrera RC-quadrocopteren og controlleren er synkroniseret fra fabrikken. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadrocopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilslut akku'en i modellen.
- LED'erne på quadrocopteren lyser permanent.
- Tænd for controlleren på Power-kontakten.
- Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og så tilbage i nulstilling.
- LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk. Synkroniseringen er gennemført med succes. LED'en på controlleren lyser nu permanent.

- **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**

Funktionsoversigt styreenhed

5

1. Antenne
2. Power-kontakt (ON / OFF)
3. Kontrol LED
4. Gas
   Rotation
5. Frem-/tilbage
   Højre-/venstre hældning
6. Trimmer til højre-/venstre hældning
7. Trimmer til frem-/tilbage
8. Trimmer til rotation
9. Looping knap
10. Begynder/Advanced kontakt
    (30 %/60 %/100 %)
11. „Take-video"/video-optage knap
12. „Takepicture"/foto-optage knap
13. Batterirum

3

Beskrivelse af qadrocopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED'er
4. Videokamera

7

5. Akku-kabel
6. Quadrocopter-forbindelsesstik
7. SD-kortslot
8. Video-LED

Valg af flyveareal

8

Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligst stort. På grund quadrocopterens størrelse og manøvredygtighed er det for erfarne piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefaler vi en minimumsrumstørrelse på 3 x 3 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trimmet din quadrocopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser. Vær opmærksom på, at der selvom det er vindstille ved jorden kan blæse en kraftig vind et stykke over jorden. Ignorering af denne information kan medføre totalskade på quadrocopteren.

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Tilslut opladeren til en strømkilde.
- Oplad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akku'en".
- Sæt 6 AA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Find egnede omgivelser til flyvningen.
- Skub batteriet ind i batterirummet på undersiden af quadrokopteren. **2b**
- Læg Micro SD-kortet i quadrocopteren som beskrevet i **13c**.
- **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- Nu blinker LED'erne på quadrocopteren rødt.
- Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten. **Kontrollér i alle tilfælde Begynder/Advanced kontakten (13b).** Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og så tilbage i nulstilling.
- Giv quadrocopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart. LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk. LED'en på controlleren lyser nu permanent.
- Gentag om nødvendigt ovennævnte punkter, hvis du ønsker at flyve med flere quadrocopterer samtidigt.
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- Trim om nødvendigt quadrocopteren som beskrevet under **14** **15** **16**, således at quadrocopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebevægelser.
- Nu er quadrocopteren driftsklar.
- Hvis quadrocopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flyv med modellen.
- Land modellen.
- **Adskil akku-stikforbindelsen.**
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

Flyvning med 4-kanals quadrocopter

HENVISNING!
Vær især ved de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på controlleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser af det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadrocopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du bevæger det pågældende håndtag, skal du trimme quadrocopteren som beskrevet i (**14** **15** **16**).

9

+/- gas (op/ned)
For at starte eller flyve højere skubber du gashåndtaget forsigtig fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtig tilbage.

10

For at dreje quadrocopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

11

For at flyve quadrocopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

12

For at flyve quadrocopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

Looping funktion

ADVARSEL! KUN FOR ØVEDE PILOTER!

13a Trykker du på „Looping Button“ høres der et bip indtil du bevæger det højre joystick opad, nedad, til højre eller til venstre. Quadrocopteren udfører så en looping eller en rulning i den pågældende retning. Vær derved opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads i rummet til alle sider (ca. 2,5 m).

Begynder/Advanced kontakt

ADVARSEL! 100 % KUN TIL ØVEDE PILOTER!

13b

30 % = begynder modus
Der høres én signallyd ved omskiftning. Looping og ruller mulig som forklaret i **13a**.

60 % = medium modus
Quadrocopteren reagerer mere følsomt end i 30 % modus. Der høres to signallyde ved omskiftning. Looping og ruller mulig som forklaret i **13a**.

100 % = advanced modus -> 3D modus
Quadrocopteren reagerer meget følsomt på styrebevægelser. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

Video og foto funktion

13c Læg 1GB Micro SD-kortet i SD-kortslottet på undersiden af quadrocopteren. Vær opmærksom på, at metalkontakterne på SD-kortet vender i den rigtige retning (se billede).
ADVARSEL! Ilæg i alle tilfælde SD-kortet inden tilslutning af akku'en i quadrocopteren!

Video Aufnahme:
Videooptagelsen begynder når du trykker på „Take-video“ knappen til højrenahme. For at stoppe optagelsen trykker du på knappen igen. LED'en til højre ved siden af SD-kort slotten på quadrocopteren blinker rødt under optagelsen. Der optages ikke lyd.

Foto optagelse:
Kameraet fotograferer når du trykker „Take-picture“ knappen til venstre. LED'en til højre ved siden af SD-kort slotten på quadrocopteren blinker rødt 1x efter hver optagelse. Når SD-kortet er fuldt blinker LED'en rødt/grønt. Slet om nødvendigt videoer og fotos fra SD-kortet.

Afspilning af videoer/betragtning af fotos:
Stik Micro SD-kortet i USB-adapteren og tilslut den til en computer. Nu finder du en flytbar disk i fil-explorer. Videofilerne f.eks. „MOVI0000.avi“ finder du på datamediet i mappe „Video“. Videoerne er AVI-filer. Dette videoformat bliver som standard understøttet af mange videoafspillere. Foto-filerne f.eks. „PICT0000.jpg“ finder du i mappe „Photo“. Fotos er JPG-filer – et standardformat til fotos. Hvis du kommer til at slette video eller fotomappen ved en fejltagelse bliver denne genoprettet ved næste brug i quadrocopteren.

Trimning af quadrocopter

14 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre-/venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende:
Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sideværts til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre-/venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadrocopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre-/venstre flyvning gradvist til venstre.

15 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad-/tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende:
Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad-/tilbage gradvist nedad. Hvis quadrocopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad-/tilbage gradvist opad.

16 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, skal du gøre følgende: Roterer quadrocopter af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du gradvist på den nederste venstre trimmer til rotation til højre. Hvis quadrocopteren roterer højre om, trykker du gradvist på trimmeren til rotation til venstre.

Udskiftning af rotorblade

17 Brug om nødvendigt en smal glat genstand til at trække rotorbladet af med. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliserende fast nedefra.

18 **ADVARSEL!**
Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladenes hældningsvinkel!
Forrest til venstre: rød – markering „B“
Forrest til højre: rød – markering „A“
Bagerst til højre: sort – markering „B“
Bagerst til venstre: sort – markering „A“

Problemløsninger

Problem: Controlleren fungerer ikke.
Årsag: ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.
Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
Årsag: Batterierne blev lagt forkert i.
Løsning: Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.
Årsag: Batterierne er for svage.
Løsning: Læg nye batterier i.

Problem: Quadrocopteren kan ikke styres med controlleren.
Årsag: Controllerens Power-kontakt står på „OFF“.
Løsning: Stil først Power-kontakten på controlleren på „ON“.
Årsag: Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i quadrocopteren.
Løsning: Gennemfør synkroniseringen som beskrevet i „Tjekliste til flyveforberedelse“.

Problem: Quadrocopteren letter ikke.
Årsag: Rotorbladene bevæger sig for langsomt.
Løsning: Træk gashåndtaget opad.
Årsag: Akku-ydelsen er for svag.
Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Quadrocopter mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og taber højde.
Årsag: Akku'en er for svag.
Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Quadrocopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.
Årsag: Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade.
Løsning: Anbring/udskift rotorblader som beskrevet i **17** **18**.

Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele fi nder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Fejltagelser og ændringer forbeholdt
Farver / endelige design- ændringer forbeholdt
Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt
Piktogrammer = symbolfotos

Αξιότιμε πελάτη

Συγχαρητήρια για την αγορά του μοντέλου Quadrocopter της Carrera RC, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα σημερινά πρότυπα της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του Quadrocopter οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας (ΟΧΙ ΑΠΛΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ), τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραιτήτως τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (στο εξής αποκαλούμενη „Κατασκευαστής") εγγυάται στον τελικό πελάτη (στο εξής αποκαλούμενος „Πελάτης") σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους, ότι το μοντέλο Quadrocopter Carrera RC (στο εξής αποκαλούμενο „Προϊόν") που παραδόθηκε στον πελάτη, δεν θα παρουσιάσει εντός χρονικού διαστήματος δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς του (χρόνος εγγύησης) βλάβη που να προέρχεται από σφάλμα ή κακή επεξεργασία υλικού. Ο κατασκευαστής μπορεί βλάβες και σφάλματα να τα αποκαταστήσει με δικά του έξοδα και κατά την κρίση του με επισκευή του προϊόντος ή με την παράδοση νέων ή πλήρως συντηρημένων τεμαχίων. Η εγγύηση δεν καλύπτει φθαρμένα εξαρτήματα (όπως π.χ. την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πτερύγια έλικα, κάλυμμα καμπίνας, γρανάζια), βλάβες που οφείλονται σε κακή μεταχείριση/χρήση του προϊόντος ή επεμβάσεις τρίτων. Άλλες αξιώσεις του πελάτη, ιδιαίτερα ως προς την καταβολή αποζημίωσης, έναντι του κατασκευαστή ρητώς αποκλείονται.

Η εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα που απέκτησε ο πελάτης από τη σύμβαση ή το νόμο (μεταγενέστερη εκπλήρωση, ακύρωση της σύμβασης, μείωση τιμήματος, αποζημίωση) έναντι του εκάστοτε πωλητή, τα οποία ισχύουν, όταν το προϊόν στη μετάβαση του κινδύνου δεν βρισκόταν σε άψογη κατάσταση.

Αξιώσεις από αυτήν την εγγύηση υφίστανται μόνον όταν

- το σφάλμα δεν αφορά βλάβες, που προκλήθηκαν από μία κατά τις παραδοχές στις οδηγίες χρήσης, κακή ή μη σύμφωνη με αυτές χρήση,
- το σφάλμα δεν οφείλεται σε λειτουργικές φθορές,
- στο προϊόν δεν διακρίνονται εξωτερικές επεμβάσεις ή επισκευές από συνεργεία που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από τον κατασκευαστή,
- στο προϊόν χρησιμοποιήθηκε μόνο ο εξοπλισμός που έχει εγκριθεί από την κατασκευαστή και
- το προϊόν αποσταλεί μαζί με τη γνήσια απόδειξη αγοράς (τιμολόγιο / απόδειξη ταμειακής μηχανής) και την πλήρως συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης χωρίς οποιαδήποτε μεταβολή των στοιχείων της από τον πελάτη.

Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ: Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύηση.

Τα έξοδα της αποστολής και τα τέλη επιστροφής του προϊόντος αναλαμβάνει ο κατασκευαστής. Αυτή η εγγύηση ισχύει όπως αναφέρεται στα προηγούμενα και υπό τις ως άνω προϋποθέσεις (στις οποίες συμπεριλαμβάνεται και η επίδειξη της γνήσιας απόδειξης αγοράς ακόμη και στην περίπτωση μίας κατοπινής πώλησης) και για κάθε μελλοντικό ιδιοκτήτη του προϊόντος.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και 2004/108/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 1999/5/ΕΕ (R&TTE).

Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την **carrera-rc.com.**

CE TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 AGE 12+

Προειδοποιήσεις!

0-3

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και ενδεχόμενες ερωτήσεις, φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση καθώς και τις οδηγίες χρήσης και για το μέλλον. Υπόδειξη για ενήλικα επιβλέποντα άτομα: Ελέγξτε αν το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

Ένα τηλεκατευθυνόμενο Quadrocopter είναι κατάλληλο μόνο για άτομα άνω των 12 ετών!

Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά χωρίς την επίβλεψη των κηδεμόνων τους. Για τον έλεγχο του ελικοπτέρου απαιτείται κάποια εξάσκηση. Η εξάσκηση αυτή σε παιδιά πρέπει να ελέγχεται από ενήλικα. Διαβάστε πριν από την πρώτη λειτουργία τις οδηγίες χρήσης μαζί με το παιδί σας. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές. Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά και απαιτεί ιδιαίτερες μηχανικές και πνευματικές ικανότητες. Οι οδηγίες περιέχουν υποδείξεις ασφαλείας και προδιαγραφές, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να κατανοηθούν καλά. Μόνον έτσι μπορούν να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.

Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να εμπλακούν στον έλικα (ρότορα), ούτε να έλθουν σε επαφή με αυτόν χέρια, μαλλιά και ρούχα ή άλλα αντικείμενα όπως μολύβια και κατσαβίδια. Μην ακουμπάτε τον περιστρεφόμενο ρότορα. Προσέχετε ιδιαίτερα τα χέρια σας να ΜΗΝ πλησιάσουν τα πτερύγια του έλικα!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος τραυματισμών των ματιών. Μην αφήνετε το Quadrocopter να πετάει κοντά στο πρόσωπό σας για να αποφύγετε τους τραυματισμούς.

Σαν χρήστης αυτού του προϊόντος θεωρείστε αποκλειστικά υπεύθυνος για τον ασφαλή χειρισμό του. Τηρείτε επομένως πιστά τις οδηγίες, έτσι ώστε να μην διακινδυνεύσετε ούτε εσείς, ούτε και τα άλλα πρόσωπα που πιθανόν να βρίσκονται κοντά σας.

- Μη χρησιμοποιείτε το μοντέλο σας με ασθενείς μπαταρίες χειριστηρίου (Controller).
- Αυτό το παιχνίδι προορίζεται μόνο για χρήση στο σπίτι (σπίτι και κήπος) .
- Αποφεύγετε πολυσύχναστα μέρη με πολλή κυκλοφορία. Προσέχετε να υπάρχει γύρω σας αρκετός χώρος για την πτήση.
- Μην αφήνετε το μοντέλο σας να πετάει σε ανοικτούς δρόμους ή δημόσιους χώρους για να μην τραυματίσετε άλλα άτομα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την εκκίνηση του ελικοπτέρου δεν πρέπει να βρίσκονται άτομα, ζώα ή άλλα εμπόδια στην περιοχή πτήσης του ελικοπτέρου.**
- Η εκκίνηση και η πτήση κοντά σε πυλώνες γραμμών υψηλής τάσης, ράγες σιδηροδρόμου, οδούς, πισίνες ή αφύλαχτα νερά απαγορεύεται αυστηρά.
- Ακολουθείτε ακριβώς τις οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για αυτό το προϊόν και τον πρόσθετο εξοπλισμό του (φορτιστής, επαναφορτιζόμενη μπαταρία κ.λπ.), που χρησιμοποιείτε.
- **Σε περίπτωση που το Quadrocopter έλθει σε επαφή με ανθρώπους, ζώα ή σκληρά αντικείμενα, θέστε αμέσως τον μοχλό γκαζιού στη μηδενική θέση, αυτό σημαίνει ότι το αριστερό Joystick πρέπει να μετακινηθεί στο κάτω τέρμα!**
- Προσέχετε όλα τα χημικά, μικροεξαρτήματα ή ηλεκτρικά στοιχεία να βρίσκονται σε μέρος μακριά από παιδιά.
- Αποφεύγετε την υγρασία, επειδή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρονικό σύστημα.
- Υπάρχει κίνδυνος βαριών τραυματισμών ή ακόμα και θανάτου εάν βάζετε στο στόμα σας ή γλείφετε τεμάχια από το μοντέλο σας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν τοποθετήσετε το κορδόνι γύρω από τον λαιμό σας υπάρχει κίνδυνος πνιγμού**
- Μην εκτελείτε στο Quadrocopter καμία εργασία ή αλλαγή.

Σε περίπτωση που δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους επιστρέψτε άμεσα το πλήρες μοντέλο του Quadrocopter, αχρησιμοποίητο, στο εμπορικό κατάστημα όπου το αγοράσατε.

Σημαντικές πληροφορίες για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς (LiPo) είναι σημαντικά πιο ευαίσθητες από τις συνηθισμένες επαναφορτιζόμενες αλκαλικές ή NiMH μπαταρίες, που χρησιμοποιούνται στους τηλεχειρισμούς. Γι αυτόν τον λόγο πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι προδιαγραφές και οι προειδοποιητικές υποδείξεις. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiPo υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Προσέχετε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή κατά την απόρριψη των επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiPo.

Διατάξεις απόρριψης και διαχείρισης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών σύμφωνα με τη WEEE

Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μίας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ο φορτιστής ή το USB καλώδιο φόρτισης μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας οκτώ (8) ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και/ή γνώσεων, όταν επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί σε σχέση με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από αυτήν. Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τον φορτιστή ή το USB καλώδιο φόρτισης. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν έχουν ηλικία άνω των 8 ετών και επιτηρούνται.

Παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά από τον φορτιστή και το καλώδιο σύνδεσης. **Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση.** Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών σύνδεσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά οι συνιστώμενες μπαταρίες ή μπαταρίες αντίστοιχου τύπου. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί: Αν το καλώδιο είναι ελαττωματικό, πρέπει να καταστραφεί ο φορτιστής.

Οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για τη χρήση της LiPo επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία 3,7 V ⎓ 380 mAh / 1,406 Wh LiPo μπορεί να φορτιστεί σε ένα ασφαλές μέρος μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση.
- Προτού ξεκινήσετε με τη φόρτιση, μετά από μία πτήση, θα πρέπει πρώτα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να κρυώσει και να φθάσει τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε μόνο τον παραδιδόμενο με το Quadrocopter φορτιστή Lipo (USB καλώδιο/ Controller). Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις υποδείξεις μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά με όλα τα επικίνδυνα επακόλουθα. ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή.

- Σε περίπτωση που η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αρχίζει να φουσκώνει ή να παραμορφώνεται διακόψτε αμέσως τη φόρτιση ή την εκφόρτιση. Αφαιρέστε αμέσως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τον φορτιστή, τοποθετήστε την σε ένα ασφαλή, ανοικτό χώρο μακριά από εύφλεκτα υλικά και παρατηρήστε την για τουλάχιστον 15 λεπτά. Εάν συνεχίσετε να φορτίζετε ή να εκφορτίζετε μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία που ήδη έχει φουσκώσει ή παραμορφωθεί μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά! Ακόμα και αν η παραμόρφωση ή το φούσκωμα είναι πολύ μικρό πρέπει να διακόψτε τη λειτουργία της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
- Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου σε ένα δωμάτιο χωρίς υγρασία.
- **Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραιτήτως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Προσέξτε να μεσολαβεί μεταξύ πτήσης και φόρτισης ένα διάλειμμα περ. 20 λεπτών. Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες). Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**
- Για τη μεταφορά ή προσωρινή αποθήκευση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας η θερμοκρασία πρέπει να είναι περίπου 5-50°C. Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή το μοντέλο, αν είναι δυνατό, όχι στο αυτοκίνητο και όχι σε σημείο εκτεθειμένο άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία εκτεθεί μέσα στο αυτοκίνητο σε υψηλή θερμότητα, μπορεί να πάθει ζημιά και να πιάσει φωτιά.

Υπόδειξη: Όταν η τάση/ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή θα διαπιστώσετε ότι απαιτούνται ιδιαίτερες κινήσεις ελέγχου και αντιστάθμισης κατά την πτήση και έντονη προσπάθεια για να μην περιέλθει το Quadrocopter σε δίνη. Αυτό κατά κανόνα παρουσιάζεται προτού πέσει η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στα 3 V και αποτελεί ένδειξη ότι πρέπει να διακόψετε την πτήση.

Παραδοτέος εξοπλισμός

1

1x Quadrocopter
1x Controller (χειριστήριο)
1x Καλώδιο φόρτισης USB
1x Προσαρμογέας USB
1x Micro SD-κάρτα
1x Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
1x Lanyard (Κορδόνι μεταφοράς)
1x Σετ εφεδρικών ροτόρων
6x 1,5 V Mignon AA μπαταρίες
(μη επαναφορτιζόμενες)

Φόρτιση της μπαταρίας LiPo

Προσέχετε να φορτίζετε την μπαταρία LiPo μόνο με τον φορτιστή LiPo (USB καλώδιο) που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή LiPo ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το κεφάλαιο με τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες χρήσης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας προτού τη χρησιμοποιήσετε. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.
Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία του Quadrocopter με το παραδιδόμενο USB καλώδιο φόρτισης σε μία θύρα USB:

2a

Φόρτιση στο Computer:

- **Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το μοντέλο πριν τη φορτίσετε.**
- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε μια θύρα USB ενός Computer. Η λυχνία LED στο USB-καλώδιο φόρτισης ανάβει πράσινη και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή. Μόλις συνδέστε το Quadrocopter με άδεια μπαταρία ανάβει η LED στο USB-καλώδιο φόρτισης κόκκινη και δείχνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία του Quadrocopter φορτίζεται. Το USB καλώδιο φόρτισης ή η υποδοχή φόρτισης στο Quadrocopter είναι κατασκευασμένα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολικότητα.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 60 λεπτά. Όταν φορτίσει η μπαταρία, η ένδειξη LED στο USB-καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινη.

Υπόδειξη: Κατά την παράδοση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiPo είναι μέτρια φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση διαρκεί συνήθως λιγότερο.

Τηρείτε απαραιτήτως τη σειρά συνδέσεων που περιγράφεται πιο πάνω! Εάν δεν έχετε συνδέσει το καλώδιο φόρτισης με μία πηγή ρεύματος παρά μόνο με το Quadrocopter, τότε θα δείξει μία πράσινη λυχνία LED ότι στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία υπάρχει ακόμη τάση. Η πράσινη λυχνία LED δεν δείχνει αν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη. Λύστε την κουμπωτή σύνδεση, που βρίσκεται στο Quadrocopter, όταν δεν χρησιμοποιείτε το Quadrocopter. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία μπορεί να προκληθεί καταστροφή της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Τοποθέτηση των μπαταριών στο χειριστήριο Controller

3

Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέχετε για τη σωστή πολικότητα. Μόλις κλείσετε τη θήκη μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του χειριστηρίου με τη βοήθεια του διακόπτη ενεργοποίησης Power στην μπροστινή πλευρά.
Στη θέση ON του διακόπτη Power και με κανονική λειτουργία ανάβει κόκκινη η λυχνία LED επάνω στο μέσον του χειριστηρίου.
Εάν η LED λυχνία ελέγχου αναβοσβήνει γρήγορα, θα πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες του χειριστηρίου.

Σύνδεση του μοντέλου με το χειριστήριο

4

Το Quadrocopter Carrera RC και το χειριστήριο Controller είναι συνδεδεμένα εργοστασιακά. Εάν προκύψουν στην αρχή προβλήματα επικοινωνίας μεταξύ του Quadrocopter Carrera RC και του χειριστηρίου εκτελέστε επανασύνδεση.

- Συνδέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο μοντέλο.
- Οι LED στο Quadrocopter ανάβουν διαρκώς.
- Ενεργοποιήστε το Controller με τον διακόπτη Power.
- Μετακινήσετε το αριστερό Joystick, δηλ. τον μοχλό γκαζιού, εντελώς προς τα πάνω και πάλι προς τα κάτω στη θέση μηδέν.
- Οι LED στο Quadrocopter αναβοσβήνουν τώρα ρυθμικά. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε με επιτυχία. Η LED στο Controller (χειριστήριο) ανάβει τώρα διαρκώς.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τοποθετήστε το Quadrocopter αμέσως μετά την ενεργοποίησή του σε μία επίπεδη οριζόντια επιφάνεια. Με αυτόν τον τρόπο ρυθμίζεται αυτόματα το σύστημα Gyro.**

Σύνοψη λειτουργιών του χειριστηρίου

5

1. Κύκλωμα κεραίας
2. Διακόπτης Power (ON / OFF)
3. Λυχνία LED ελέγχου
4. Αέριο
   Κυκλική περιστροφή
5. Μπροστά/Πίσω
   Δεξιά/Αριστερή κλίση
6. Ρυθμιστής για Δεξιά/Αριστερή κλίση
7. Ρυθμιστής για Μπροστά/Πίσω
8. Αντιστάθμιση κυκλικής περιστροφής
9. Looping Button
10. Διακόπτης για αρχάριους/προχωρημένους (30%/60%/100%)
11. Πλήκτρο „Take-Video"/Λήψη βίντεο
12. Πλήκτρο „Take Picture"/Λήψη φωτογραφίας
13. Θήκη μπαταρίας

3

Περιγραφή του Quadrocopter

6

1. Σύστημα ρότορα
2. Προστατευτική φωλιά ρότορα
3. Λυχνίες LED
4. Video-κάμερα

7

5. Καλώδιο επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
6. Quadrocopter-βύσμα σύνδεσης
7. SD-υποδοχή κάρτας
8. Video-LED

Επιλογή της περιοχής πτήσης

8

Εάν είστε έτοιμοι για την πρώτη σας πτήση, επιλέξτε έναν κλειστό χώρο, αρκετά μεγάλο, χωρίς άλλα άτομα και χωρίς εμπόδια. Χάρη στο μικρό του μέγεθος και τον εύκολο χειρισμό του δεν είναι ιδιαίτερα δύσκολο για έναν έμπειρο πιλότο να πετάξει με το Quadrocopter ακόμα και σε μικρούς σχετικά κλειστούς χώρους. Για τις πρώτες σας πτήσεις συνιστούμε απαραιτήτως ένα ελάχιστο μέγεθος δωματίου εμβαδού 3 επί 3 μέτρα και ύψους 2,40 μέτρα. Αφού δοκιμάσετε όλες τις δυνατότητες ελέγχου του Quadrocopter σε αυτόν τον χώρο μπορείτε να επιχειρήσετε πτήσεις και σε μικρότερους, λιγότερο ελεύθερους χώρους. Προσέξτε μόνο, διότι ακόμα και αν επικρατεί άπνοια κοντά στο δάπεδο, σε μεγαλύτερο ύψος και σε κάποια απόσταση από αυτό μπορεί να φυσά ισχυρός άνεμος. Εάν δεν λάβετε σοβαρά υπόψη αυτήν την υπόδειξη υπάρχει περίπτωση να καταστραφεί το Quadrocopter.

Λίστα ελέγχου για την προετοιμασία πτήσης

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί δεν υποκαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Αν και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν Quick-Start-Guide σας συνιστούμε καταρχάς να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας προτού συνεχίσετε.

- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας.
- Συνδέστε τον φορτιστή με την πηγή ρεύματος.
- Φορτίστε την μπαταρία LiPo όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας LiPo".
- Τοποθετήστε 6 AA μπαταρίες στο χειριστήριο και προσέξτε τη σωστή πολικότητα.
- Επιλέξτε έναν κατάλληλο χώρο για την πτήση.
- Ωθήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη θήκη της στην κάτω πλευρά του Quadrocopter. **2b**
- Τοποθετήστε όπως περιγράφεται στο **13c** την Micro SD-κάρτα στο Quadrocopter.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τοποθετήστε το Quadrocopter αμέσως μετά την ενεργοποίησή του σε μία επίπεδη οριζόντια επιφάνεια. Με αυτόν τον τρόπο ρυθμίζεται αυτόματα το σύστημα Gyro.**
- Οι LED στο Quadrocopter αναβοσβήνουν κόκκινες.
- Ενεργοποιήστε το χειριστήριο (Controller) με τον διακόπτη ON/OFF. **Ελέγχετε απαραιτήτως τον διακόπτη για αρχάριους-προχωρημένους (13b).** Μετακινήσετε το αριστερό Joystick, δηλ. τον μοχλό γκαζιού, εντελώς προς τα πάνω και πάλι προς τα κάτω στη θέση μηδέν.
- Περιμένετε λίγο έως ότου το σύστημα του Quadrocopter αρχικοποιηθεί σωστά και τεθεί σε λειτουργία. Οι LED στο Quadrocopter αναβοσβήνουν τώρα ρυθμικά. Η LED στο Controller (χειριστήριο) ανάβει τώρα διαρκώς.
- Επαναλάβετε ενδεχομένως τα βήματα αυτά αν θέλετε να πετάξετε παράλληλα και άλλα Quadrocopter.
- Ελέγξτε το σύστημα ελέγχου.
- Εξοικειωθείτε με το σύστημα ελέγχου.
- Το Quadrocopter πρέπει να ρυθμιστεί και αντισταθμιστεί έτσι όπως περιγράφεται στο **14** **15** **16**, ώστε να μην μπορεί να μετακινείται από τη θέση του όταν αιωρείται στον αέρα με το χειριστήριο στο ρελαντί.
- Το Quadrocopter είναι πλέον έτοιμο προς χρήση.
- Εφόσον το Quadrocopter δεν δείχνει κάποια λειτουργία προσπαθήστε να συνδεθείτε ξανά.
- Πετάξτε με το μοντέλο.
- Προσγειώστε το μοντέλο.
- **Διακόψτε την κουμπωτή σύνδεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.**
- Απενεργοποιείτε πάντα τελευταίο τον τηλεχειρισμό.

Πτήση του Quadrocopter 4 καναλιών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ!
Προσέχετε κυρίως κατά τις πρώτες δοκιμαστικές πτήσεις να μετακινείτε τους μοχλούς στο Controller με προσοχή και όχι πολύ βιαστικά. Αρκούν συνήθως πολύ μικρές κινήσεις στον μοχλό για να εκτελέσετε μία συγκεκριμένη εντολή!
Αν παρατηρήσετε ότι το Quadrocopter κινείται προς τα εμπρός ή προς τα πλάγια χωρίς να χειρίζεστε τον ανάλογο μοχλό, αντισταθμίστε τη θέση του Quadrocopter όπως περιγράφεται στο (14 15 16).

9 **+/- γκάζι (πάνω/κάτω)**
Για την απογείωση ή για αύξηση του ύψους πτήσης σύρετε προσεκτικά τον αριστερό μοχλό γκαζιού προς τα εμπρός. Για την προσγείωση ή για μείωση του ύψους πτήσης σύρετε προσεκτικά τον αριστερό μοχλό γκαζιού προς τα πίσω.

10 Για την περιστροφή του Quadrocopter περί τον ίδιο άξονα προς τα αριστερά ή δεξιά μετακινείτε προσεκτικά τον αριστερό μοχλό προς τα αριστερά ή δεξιά.

11 Για την πτήση του Quadrocopter προς τα αριστερά ή δεξιά μετακινείτε προσεκτικά τον δεξί μοχλό προς τα αριστερά ή δεξιά.

12 Για την πτήση του Quadrocopter προς τα εμπρός ή πίσω μετακινείτε προσεκτικά τον δεξί μοχλό προς τα εμπρός ή πίσω.

Λειτουργία Looping

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΜΕΝΟΥΣ ΠΙΛΟΤΟΥΣ!

13a Όταν πατήσετε το „Looping Button" ακούγεται ένα ηχητικό σήμα έως ότου αρχίσετε να μετακινείτε το δεξιό Joystick προς τα πάνω, κάτω, δεξιά ή αριστερά. Το Quadrocopter εκτελεί τότε ένα Looping ή περιστροφή ως προς τον διαμήκη άξονα στην ανάλογη κατεύθυνση. Προσέχετε, ώστε να έχετε αρκετό ελεύθερο χώρο μέσα στο δωμάτιο προς όλες τις πλευρές (περ. 2,5 m).

Διακόπτης για αρχάριους/ προχωρημένους

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! 100% ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΜΕΝΟΥΣ ΠΙΛΟΤΟΥΣ!

13b **30% = Λειτουργία για νέους χρήστες**
Όταν αλλάζετε λειτουργία ακούγεται ένα ηχητικό σήμα μία φορά. Μπορείτε να εκτελέσετε περιστροφή ως προς τον διαμήκη άξονα και Loopings, όπως περιγράφεται στο 13a.

60% = Λειτουργία για χρήστες μεσαίου επιπέδου
Το Quadrocopter αντιδρά πιο γρήγορα απ' ότι όταν βρίσκεται σε λειτουργία 30%. Όταν αλλάζετε λειτουργία ακούγεται το ηχητικό σήμα 2 φορές. Μπορείτε να εκτελέσετε περιστροφή ως προς τον διαμήκη άξονα και Loopings, όπως περιγράφεται στο 13a.

100% = Λειτουργία για προχωρημένους -> Λειτουργία 3D
Το Quadrocopter αντιδρά άμεσα στις εντολές. Όταν αλλάζετε λειτουργία ακούγεται το ηχητικό σήμα 3 φορές.

Λειτουργία βίντεο και φωτογραφίας

13c Τοποθετήστε την 1GB Micro SD-κάρτα στην κάτω πλευρά, πίσω στην υποδοχή της SD-κάρτας στο Quadrocopter. Προσέχετε ώστε οι μεταλλικές επαφές στην SD-κάρτα να δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση (βλ. εικόνα).
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τοποθετήστε απαραιτήτως, πριν από τη σύνδεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, την SD-κάρτα στο Quadrocopter!

Λήψη βίντεο:
Πατήστε το δεξιό πλήκτρο „Take-Video" για να ξεκινήσει η λήψη βίντεο. Για να διακόψετε τη λήψη πατήστε εκ νέου το πλήκτρο. Η LED δεξιά δίπλα στη σχισμή της SD-κάρτας στο Quadrocopter αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της λήψης κόκκινη. Δεν γίνεται εγγραφή ήχου.

Λήψη φωτογραφίας:
Εάν πατήσετε το αριστερό πλήκτρο „Take-Picture" φωτογραφίζει η κάμερα. Η LED δεξιά δίπλα στη σχισμή της SD-κάρτας στο Quadrocopter αναβοσβήνει μετά από κάθε λήψη 1x κόκκινη. Μόλις η SD-κάρτα γεμίσει, η LED αναβοσβήνει κόκκινη/πράσινη. Διαγράψτε ενδεχομένως ορισμένα βίντεο ή φωτογραφίες από την SD-κάρτα.

Αναπαραγωγή βίντεο/Εμφάνιση φωτογραφιών:
Τοποθετήστε την Micro SD-κάρτα στον προσαρμογέα USB και συνδέστε τον με έναν υπολογιστή. Τώρα θα βρείτε στην Εξερεύνηση αρχείων μία αφαιρούμενη μονάδα δίσκου. Τα αρχεία βίντεο π.χ. „MOVI0000.avi" θα τα βρείτε στη μονάδα δίσκου στον φάκελο „Video". Τα βίντεο είναι αρχεία AVI. Αυτό το μορφότυπο βίντεο υποστηρίζεται σαν πρότυπο από πολλά Videoplayer. Τα αρχεία φωτογραφίας π.χ. „PICT0000.jpg" θα τα βρείτε στον φάκελο „Photo". Οι φωτογραφίες είναι αρχεία JPG – ένα στάνταρ format για φωτογραφίες. Εάν διαγράψετε κατά λάθος τον φάκελο „Video" ή „Photo", αυτός θα δημιουργηθεί εκ νέου κατά την επόμενη χρήση στο Quadrocopter.

Αντιστάθμιση του Quadrocopter

14 Όταν το Quadrocopter αιωρείται στον αέρα και χωρίς μετακίνηση του μοχλού κλίσης αριστερά/δεξιά, πετάει προς τα αριστερά ή δεξιά, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:
Αν κινείται το Quadrocopter από μόνο του γρήγορα ή αργά προς τα αριστερά, πατήστε την κάτω δεξιά αντιστάθμιση για τη δεξιά/αριστερή κλίση σταδιακά προς τα δεξιά. Εάν το Quadrocopter κινείται προς τα δεξιά, πατήστε την αντιστάθμιση για τη δεξιά/αριστερή κλίση βαθμιδωτά προς τα αριστερά.

15 Όταν το Quadrocopter αιωρείται στον αέρα και χωρίς μετακίνηση του μοχλού για την μπροστά/πίσω κίνηση πετάει προς τα εμπρός ή πίσω, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:
Αν κινείται το Quadrocopter από μόνο του γρήγορα ή αργά προς τα εμπρός, πατήστε την επάνω δεξιά αντιστάθμιση για τη μπροστά/πίσω κίνηση σταδιακά προς τα κάτω. Εάν το Quadrocopter κινείται προς τα πίσω, πατήστε την αντιστάθμιση για τη μπροστά/πίσω κίνηση βαθμιδωτά προς τα πάνω.

16 Όταν το Quadrocopter αιωρείται στον αέρα και χωρίς μετακίνηση του μοχλού για κυκλική περιστροφή περιστρέφεται επί τόπου προς τα αριστερά ή δεξιά ακολουθήστε την εξής διαδικασία: Αν περιστρέφεται το Quadrocopter από μόνο του γρήγορα ή αργά περί τον ίδιον του τον άξονα προς τα αριστερά, πατήστε την κάτω αριστερή αντιστάθμιση για κυκλική περιστροφή σταδιακά προς τα δεξιά. Εάν το Quadrocopter περιστρέφεται προς τα δεξιά, πατήστε την αντιστάθμιση για την κυκλική περιστροφή σταδιακά προς τα αριστερά.

Αντικατάσταση των πτερυγίων ροτόρων

17 Χρησιμοποιήστε για την αφαίρεση ενός πτερυγίου ρότορα, αν χρειαστεί, ένα λεπτό λείο αντικείμενο. Προσέχετε, ώστε κατά την αφαίρεση να τραβάτε το πτερύγιο του ρότορα προσεκτικά, κατακόρυφα προς τα πάνω, κρατώντας σταθερά τον κινητήρα από κάτω.

18 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Προσέχετε ιδιαίτερα τη σήμανση και το χρώμα, καθώς και τη γωνία κλίσης των πτερυγίων του ρότορα!
Μπροστά Αριστερά: κόκκινο – Σήμανση „B"
Μπροστά Δεξιά: κόκκινο – Σήμανση „A"
Πίσω Δεξιά: μαύρο – Σήμανση „B"
Πίσω Αριστερά: μαύρο – Σήμανση „A"

Λύσεις προβλημάτων

Πρόβλημα: Το Controller δεν λειτουργεί.
Αιτία: Ο διακόπτης Power ON/OFF είναι στη θέση „OFF".
Λύση: Ρυθμίστε το διακόπτη Power ON/OFF στη θέση „ON".
Αιτία: Οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί λάθος.
Λύση: Ελέγξτε, αν έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες.
Αιτία: Οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει.
Λύση: Τοποθετήστε νέες μπαταρίες.

Πρόβλημα: Το Quadrocopter δεν ελέγχεται με το χειριστήριο.
Αιτία: Ο διακόπτης Power του χειριστηρίου είναι στη θέση „OFF".
Λύση: Τοποθετήστε πρώτα τον διακόπτη Power στο χειριστήριο στο „ON".
Αιτία: Το χειριστήριο ίσως να μην είναι σωστά συνδεδεμένο με τον δέκτη του Quadrocopter.
Λύση: Δημιουργήστε σύνδεση όπως περιγράφεται στη „Λίστα ελέγχου για την προετοιμασία πριν την πτήση".

Πρόβλημα: Το Quadrocopter δεν ανυψώνεται.
Αιτία: Οι έλικες κινούνται πολύ αργά.
Λύση: Τραβήξτε τον μοχλό γκαζιού προς τα πάνω
Αιτία: Η ισχύς της μπαταρίας δεν επαρκεί.
Λύση: Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας").

Πρόβλημα: Το Quadrocopter χάνει χωρίς συγκεκριμένο λόγο κατά τη διάρκεια της πτήσης ταχύτητα και κατέρχεται.
Αιτία: Η μπαταρία είναι σχεδόν εκφορτισμένη.
Λύση: Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας").

Πρόβλημα: Το Quadrocopter στρέφεται μόνο περί τον άξονά του ή αναποδογυρίζει κατά την εκκίνηση.
Αιτία: Λάθος τοποθετημένα ή χαλασμένα πτερύγια ρότορα.
Λύση: Τοποθετήστε /αντικαταστήστε τα πτερύγια ρότορα όπως περιγράφεται στο 17 18.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

Με επιφύλαξη για λάθη ή αλλαγές
Χρώματα / τελικό σχέδιο – Με την επιφύλαξη αλλαγών
Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών
Εικονογράμματα = Φωτογραφίες συμβόλων

DISTRIBUTORS

AUSTRIA
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++43 662 88921-0
Fax ++43 662 88921-512
Internet www.carrera-rc.com

GERMANY
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++49 911 7099-0
Fax ++49 911 7099-119
Internet www.carrera-rc.com

HONG KONG
Stadlbauer (HK) Ltd.
Room 1917, North Tower,
Concordia Plaza
1 Science Museum Road,
Tsimshatsui East
Kowloon Hong Kong
Phone ++852 2722 0620
Fax ++852 2367 0792
Internet www.carrera-rc.com

USA/CANADA/MEXICO
Carrera of America Inc.
2 Corporate Drive
Cranbury, NJ 08512,
USA
Phone ++1 609 409 8510
Fax ++1 609 409 8610
Email reception@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

BENELUX
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Landsheerlaan 33
NL-6114 MP Susteren
Email service.benelux@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

FRANCE
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
21 B, Route Nationale
Domaine de L'Hancardrie
FR-59320 Ennetieres-En-Weppes
Email carrera-toys@orange.fr
Internet www.carrera-rc.com

HUNGARY
Magyarország Importer
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++36 305556502
Email office@stadlbauer-toys.hu
Internet www.carrera-rc.com
Service:
GAME PARK - VINCZE ZOLTÁN
Berky Lili utca 36.
1171 Budapest · Hungary
Phone ++36 1 258-7809
Email vinzol@t-online.hu

POLAND
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++48 22 645 14 20
Fax ++48 22 645 14 21
Email office@stadlbauer-toys.pl
Internet www.carrera-rc.com
Service:
REKMAN
ul. Fabryczna 14
53-609 Wroclaw · Poland
Phone ++48 71 359 46 19
Fax ++48 71 359 46 21
Email jbojda@rekman.com.pl

SPAIN/PORTUGAL
Stadlbauer Iberia SLU
Calle Fluviá, 97, 1º 2ª
08019 Barcelona · Spain
Phone ++34 93 303 63 35
Email contacto@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

CARRERA RC DISTRIBUTORS

AUSTRALIA
Zimbler Pty Ltd.
899 Heidelberg Road
Ivanhoe, Victoria 3079
Australia
Phone ++ 61 3 8481 1000
Fax ++ 61 3 9497 2311
Email sales@zimbler.com.au
Internet www.zimbler.com.au

BULGARIA
Ivantchev Ltd.
78a, Maria Luiza Blvd.
BG-1202 Sofia
Phone ++359 283 22020
Fax ++359 283 22020
Email kivanchev@del.bg

CHINA
Shanghai Wowgame Commercial Company Ltd.
Room 110, Tower 1, German Centre,
88 Keyuan Road, (Zhangjiang Hi-Tech Park),
Pudong, Shanghai, (Zip: 201203)
China
Phone ++86 21-53821692
Mobile ++86 15577449439
Email eddychan@wowgame.com.cn
Internet www.wowgame.net.cn

CZECH REPUBLIC
ConQuest entertainment a.s.
Hloubetinska 11
CZ-198 00 Praha 9 – Hloubetin
Phone ++420 284 000 175
Fax ++420 284 000 101
Email radim.kalo@conquest.cz
Internet www.autodrahy.cz

ESTONIA
Anvol Ltd.
Madikse 7
EE-74114 Maardu
Phone ++372 63 88 100
Fax ++372 63 88 101
Email anvol@anvol.ee
Internet www.anvol.ee

HONG KONG
Chun Lee (China) Industrial Limited
RM. 1801-5, 18/F., King Palace Plaza,
52A Sha Tsui Road, Tsuen Wan,
N.T. Hong Kong
Email eddychan@yu-lee.com
Mobile ++ 852 9103 6679

INDIA
Karma Solutions
121A, Oshiwara Industrial Centre,
Link Rd · Goregaon (W),
Mumbai - 400104 · India
Phone ++91 22 66716714
Mobile ++91 9920075400
Email karmasolutions7@gmail.com
Internet www.karma-toys.com

ISRAEL
TOP PLAY ISRAEL (T.P.I.) LTD
Simtat Atavor Str. 8A – Industrial
Zone Segula-Petach-Tikva, 4969108
Israel
Phone ++972 3 9323767
Fax ++972 3 9086074
Mobile ++972 52 8338966
Email top-play@012.net.il
Internet www.TopPlay-toys.com

LEBANON
F. AOUAD
Pobox1565 Jounieh Lebanon
Twin Towers Building Blk A
Sarba High Way
Jounieh · Lebanon
Phone ++961 3 840505
Fax ++961 9 635473
Email fawad@dm.net.lb
riad.aouad@faouad.com

NEW ZEALAND
F W Cave Ltd.
15 Old North Road
P O Box 278
Kumeu 0841
Auckland
New Zealand
Phone ++64 9 415 7766
Fax ++64 9 415 7099
Email sales@fwcave.co.nz
Internet www.fwcave.co.nz

ROMANIA
Seven Springrom srl.
Piata 22 Decembrei nr. 18
RO 610007 Piatra Neamt,
jud. Neamt
Phone ++40-233-221117
Email office@seventoys.ro
Internet www.seventoys.ro

RUSSIA
Unitoys MSK Ltd.
Mnewniki Street 7, Building 2
RU-123308, Moscow
Phone ++7 495 276 0286
Fax ++7 499 946 4616
Email office@unitoys.ru
Internet www.unitoys.ru

SERBIA/MONTENEGRO
Cool Play d.o.o.
Zivka Davidovica 13
11000 Beograd
Serbien
Phone ++381 11 3809143
Fax ++381 11 3809144
Email office@coolplay.rs

SWITZERLAND
Waldmeier AG
Neustrasse 50
CH-4623 Neuendorf
Phone ++41 62 387 98 18
Fax ++41 62 387 98 20
Email info@waldmeier.ch
Internet www.waldmeier.ch

UNITED KINGDOM
The Hobby Company Ltd.
Garforth Place, Knowlhill
Milton Keynes MK5 8PG
UK
Phone ++44 1908 209 480
Fax ++44 1908 235 900
Email enquiries@hobbyco.net
Internet www.hobbyco.net

UNITED ARAB EMIRATES
Toyworld Distributor
P.O. Box 289, Gibca Building
Al Wahda Street,
Sharjah
United Arab Emirates
Phone ++971 6 533 7418
Fax ++971 6 533 6682
Email toyworld@faisalholding.net

carrera-rc.com